

Europeiska unionens officiella tidning

C 170

femtionde årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

21 juli 2007

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN

Domstolen

2007/C 170/01

Domstolens senaste offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning*

EUT C 155, 7.7.2007 1

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2007/C 170/02

Mål C-156/04: Domstolens dom (första avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland (Fördragsbrott – Direktiv 83/182/EEG – Tillfällig införsel av transportmedel – Skattebefrielse – Normalt hemvist i en medlemsstat) 2

2007/C 170/03

Mål C-170/04: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 5 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Högsta domstolen) – Klas Rosengren, Bengt Morelli, Hans Särman, Mats Åkerström, Åke Kempe, Anders Kempe, Mats Kempe, Björn Rosengren, Martin Lindberg, Jon Pierre, Tony Staf mot Riksåklagaren (Fri rörlighet för varor – Artiklarna 28 EG, 30 EG och 31 EG – Nationella bestämmelser angående ett förbud mot att privatpersoner importerar alkoholdrycker – Bestämmelse som rör det svenska handelsmonopolet för alkoholdrycker och dess funktionsätt – Bedömning – Åtgärd som står i strid med artikel 28 EG – Åtgärden grundas på intresset att skydda människors hälsa och liv – Proportionalitetsprövning) 2



2007/C 170/04	Mål C-178/05: Domstolens dom (första avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland (Fördragsbrott – Direktiv 69/335/EEG – Indirekta skatter på kapitalanskaffning – Skatt på kapitaltillskott – Fullständig harmonisering – Nationell lagstiftning i vilken det föreskrivs att samtliga former av flyttning av säte skall beskattas såvitt det berörda bolaget inte är skattskyldigt för skatt på kapitaltillskott i ursprungsmedlemsstaten – Nationell lagstiftning enligt vilken jordbrukskooperativ och samtliga former av förbund eller sammanslutningar av dessa undantas från skatt – Nationell lagstiftning enligt vilken partrederier, sjöfartssammanslutningar och samtliga former av sjöfartsbolag undantas från skatt – Bekämpning av skatteflykt – Rättsmissbruk – Begränsning i tiden av en doms rättsverkningar)	3
2007/C 170/05	Förenade målen C-222/05–225/05: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från College van Beroep voor het bedrijfsleven, Nederländerna) – J. van der Weerd, Maatschap Van der Bijl, J.W. Schoonhoven (C-222/05), H. de Rooy sr., H. de Rooy jr. (C-223/05), Maatschap H. en J. van 't Oever, Maatschap F. van 't Oever en W. Fien, B. van 't Oever, Maatschap A. en J. Fien, Maatschap K. Koers en J. Stellingwerf, H. Koers, Maatschap K. en G. Polinder, G. van Wijhe (C-224/05), B.J. van Middendorp (C-225/05) mot Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Jordbruk – Bekämpning av mul- och klövsjuka – Direktiv 85/511/EEG – Den nationella domstolens prövning ex officio av gemenskapsrätten – Processuell autonomi – Likvärdighets- och effektivitetsprinciperna)	4
2007/C 170/06	Mål C-254/05: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Belgien (Fördragsbrott – Artiklarna 28 EG och 30 EG – Kvantitativa importrestriktioner – Åtgärder med motsvarande verkan – Automatiska brandlarmssystem med punkt-detektorer – Krav på överensstämmelse med nationell standard – Nationellt förfarande för godkännande)	4
2007/C 170/07	Mål C-334/05 P: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 juni 2007 – Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) mot Shaker di L. Laudato & C. Sas, Limiñana y Botella, SL (Överklagande – Gemenskapsvarumärke – Förordning (EG) nr 40/94 – Artikel 8.1 b – Risk för förväxling – Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärke innehållande ordelementen "Limoncello della Costiera Amalfitana" och "shaker" – Invändning från innehavaren av det nationella ordmärket LIMONCHELO)	5
2007/C 170/08	Mål C-335/05: Domstolens dom (första avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Köln) – yízení Letového Provozu ýR s.p. mot Bundesamt für Finanzen (Trettonde mervärdesskattedirektivet – Artikel 2.2 – GATS – Klausul om mest gynnad nation – Tolkning av gemenskapens sekundärrätt mot bakgrund av internationella avtal som gemenskapen slutit)	5
2007/C 170/09	Mål C-362/05 P: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 – Jacques Wunenburger mot Europeiska gemenskapernas kommission (Överklagande – Personalmål – Befordran – Urvalsförfarande – Sökandens ansökan avlogs – Pensionering från tjänsten – Motiveringsskyldighet – Felaktig rättstillämpning – Anslutningsöverklagande – Föremål för talan – Berättigat intresse av att få saken prövad)	6
2007/C 170/10	Mål C-50/06: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Nederländerna (Fördragsbrott – Unionsmedborgarskap – Fri rörlighet för medlemsstaternas medborgare – Direktiv 64/221/EEG – Allmän ordning – Nationell lagstiftning om utvisning – Brottmålsdom – Utvisning)	6
2007/C 170/11	Mål C-76/06 P: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 – Britannia Alloys & Chemicals Ltd. mot Europeiska gemenskapernas kommission (Överklagande – Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Böter – Begreppet "föregående räkenskapsår" för beräkningen av den övre gränsen för böterna)	7



2007/C 170/12	Mål C-80/06: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale ordinario di Novara – Italien) – Carp Snc di L. Moleri e V. Corsi, Associazione Nazionale Artigiani Legno e Arredamenti mot Ecorad Srl (Direktiv 89/106/EG – Byggprodukter – Förfarande för bestyrkande av överensstämmelse – Kommissionens beslut 1999/93/EG – Horisontell direkt effekt – Saknas)	7
2007/C 170/13	Mål C-278/06: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Tyskland) – Manfred Otten mot Landwirtschaftskammer Niedersachsen (Rådets förordning (EEG) nr 3950/92, i dess lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 1256/1999 – Artikel 7.2 – Jordbruksarrendes utgång – En upplåtare, som inte är och inte har för avsikt att bli mjölkproducent, förvärvar under en övergångsperiod en referenskvantitet – Referenskvantiteten överförs via ett statligt förmedlingskontor så snart som möjligt till en mjölkproducent)	8
2007/C 170/14	Mål C-102/05: Domstolens beslut (fjärde avdelningen) av den 10 maj 2007 (begäran om förhandsavgörande från Regeringsrätten) – Skatteverket mot A, B (Artikel 104.3 första stycket i domstolens rättegångsregler – Fri rörlighet för kapital – Etableringsfrihet – Beskattning – Aktieutdelning från ett fåmansföretag – Lönerregeln – Beskattning av denna utdelning som inkomst av kapital – Beräkning av en schablonavkastning – Procentsats som tillämpas på investerat kapital och på en andel av ersättningen – Filial etablerad i ett tredje land – Ersättningen till arbetstagarna i denna filial beaktas inte)	8
2007/C 170/15	Mål C-99/07 P: Överklagande ingett den 13 februari 2007 av Smanor SA, Hubert Ségaud och Monique Ségaud av den dom som förstainstansrätten (fjärde avdelningen) meddelade den 14 december 2006 i mål T-150/06, Smanor m.fl. mot kommissionen	9
2007/C 170/16	Mål C-202/07 P: Överklagande ingett den 16 april 2007 av France Télécom SA av den dom som förstainstansrätten (femte avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 30 januari 2007 i mål T-340/03, France Télécom SA mot Europeiska gemenskapernas kommission	9
2007/C 170/17	Mål C-214/07: Talan väckt den 23 april 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Frankrike	10
2007/C 170/18	Mål C-228/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Verwaltungsgerichtshof (Österrike) den 9 maj 2007 – Jörn Petersen mot Arbeitsmarktservice Niederösterreich	10
2007/C 170/19	Mål C-231/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Bruxelles (Belgien) den 10 maj 2007 – Tiercé Ladbroke SA mot Belgiska staten	11
2007/C 170/20	Mål C-232/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Bruxelles (Belgien) den 10 maj 2007 – Derby SA mot Belgiska staten	11
2007/C 170/21	Mål C-233/07: Talan väckt den 11 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Portugal	12
2007/C 170/22	Mål C-239/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas (Litauen) den 14 maj 2007 – Julius Sabatauskas m.fl. mot Seimas	12
2007/C 170/23	Mål C-240/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 16 maj 2007 – Sony Music Entertainment (Germany) GmbH mot Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH	13



<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (Fortsättning)	Sida
2007/C 170/24	Mål C-241/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Riigikohus (Estland) den 21 maj 2007 – JK Otsa Talu OÜ mot Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)	13
2007/C 170/25	Mål C-242/07 P: Överklagande ingett den 18 maj 2007 av Konungariket Belgien av det beslut som förstainstansrätten (fjärde avdelningen) meddelade den 15 mars 2007 i mål T-5/07, Belgien mot kommissionen	14
2007/C 170/26	Mål C-247/07: Talan väckt den 22 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland	15
2007/C 170/27	Mål C-248/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Hof van beroep te Antwerpen (Belgien) den 23 maj 2007 – Tresa International B.V. mot Nova Haven- en Vervoerbedrijf N.V. och Meadwestvaco Europe B.V.B.A.	15
2007/C 170/28	Mål C-251/07: Begäran om förhandsavgörande framställd av Högsta domstolen (Sverige) den 29 maj 2007 – Gävle Kraftvärme AB/Länsstyrelsen i Gävleborgs län	15
2007/C 170/29	Mål C-254/07: Talan väckt den 30 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Spanien	16
2007/C 170/30	Mål C-262/07 P: Överklagande ingett den 1 juni 2007 av Tokai Europe GmbH av det beslut som förstainstansrätten meddelade den 19 mars 2007 i mål T-183/04, Tokai Europe GmbH mot Europeiska gemenskapernas kommission	16
2007/C 170/31	Mål C-264/07: Talan väckt den 1 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland	17
2007/C 170/32	Mål C-267/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Slovenien	18
2007/C 170/33	Mål C-378/06: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 15 maj 2007 (begäran om förhandsavgörande från Conseil d'État – Belgien) – Clear Channel Belgium SA/Liège stad	18
 Förstainstansrätten		
2007/C 170/34	Förenade målen T-53/04–T56/04, T-58/04 och T-59/04: Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Budějovický Budvar mot harmoniseringsbyrån– Anheuser-Busch (BUDWEISER) (Gemenskapsvarumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering av gemenskapsordmärket BUDWEISER – Ursprungsbeteckningar som registrerats enligt Lissabonöverenskommelsen – Artikel 8.4 i förordning (EG) nr 40/94 – Avslag på invändningen)	19
2007/C 170/35	Förenade målen T-57/04 och T-71/04: Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Budějovický Budvar och Anheuser-Busch mot harmoniseringsbyrån (Gemenskapsvarumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärke innehållande orden "AB", "genuine", "budweiser", "king of beers" – Det äldre internationella varumärket BUDWEISER – Ursprungsbeteckningar som registrerats enligt Lissabonöverenskommelsen – Artikel 8.1 b och 8.4 i förordning (EG) nr 40/94 – Delvist bifall och delvist avslag på invändning)	19



2007/C 170/36	Förenade målen T-60/04–T-64/04: Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Budějovický Budvar mot harmoniseringsbyrån – Anheuser-Busch (BUD) (Gemenskapsvarumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering av ordmärket BUD som gemenskapsvarumärke – Ursprungsbeteckning som registrerats enligt Lissabonöverenskommelsen – Artikel 8.4 i förordning (EG) nr 40/94 – Avslag på invändningen)	20
2007/C 170/37	Mål T-232/04: Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Grekland mot kommissionen (EUGFJ – Garantisektionen – Gemenskapsregister över vinodlingar – Beslut att kräva återbetalning av utbetalda förskott)	20
2007/C 170/38	Mål T-432/04: Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Parlante mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Befordran – Befordringsomgången år 2003 – Nekat befordran – Tilldelning av prioritetspoäng – Jämförelse av kvalifikationerna – Likabehandling – Allmänna genomförandebestämmelserna till artikel 45 i tjänsteföreskrifterna – Invändning om rättsstridighet – Berättigade förväntningar)	21
2007/C 170/39	Mål T-433/04: Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Angela Davi mot Europeiska gemenskapernas kommission (Personalmål – Tjänstemän – Befordran – Befordringsåret 2003 – Avslag på befordran – Tilldelning av befordringspoäng – Jämförelse av meriter – Likabehandling – Allmänna bestämmelser om genomförande av artikel 45 i tjänsteföreskrifterna – Invändning om rättsstridighet)	21
2007/C 170/40	Mål T-442/04: Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Walderdorff mot kommissionen (Offentlig tjänst – Tjänstemän – Befordran – Befordringsomgången 2003 – Nekat befordran – Tilldelning av befordringspoäng – Jämförelse av kvalifikationer – Likabehandling – Allmänna tillämpningsföreskrifter till artikel 45 i tjänsteföreskrifterna – Invändning om rättsstridighet – Berättigade förväntningar)	21
2007/C 170/41	Mål T-105/05: Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Assembled Investments (Proprietary) mot harmoniseringsbyrån (Gemenskapsvarumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket WATERFORD STELLENBOSCH – Det äldre gemenskapsordmärket WATERFORD – Absolut registreringshinder – Förväxlingsrisk saknas – Varuslagslikhet saknas – Komplementär förmåga saknas – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 40/94)	22
2007/C 170/42	Mål T-167/05: Förstainstansrättens dom av den 13 juni 2007 – Grether mot harmoniseringsbyrån – Crisgo (FENNEL) (Gemenskapsvarumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket FENNEL – Det äldre gemenskapsordmärket FENJAL – Absolut registreringshinder – Förväxlingsrisk saknas – Artiklarna 8.1 b, 73 andra meningen och 74.1 i förordning (EG) nr 40/94)	22
2007/C 170/43	Mål T-190/05: Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Sherwin-Williams mot harmoniseringsbyrån (TWIST& POUR) (Gemenskapsvarumärke – Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket TWIST & POUR – Absolut registreringshinder – Varumärke som saknar särskiljningsförmåga – Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 40/94)	23
2007/C 170/44	Förenade målen T-251/05 och T-425/05: Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Mediocurso mot kommissionen (ESF – Utbildning – Nedsättning av det stöd som ursprungligen beviljats – Motivering – Principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar – Uppenbart oriktig bedömning föreligger inte)	23



<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (Fortsättning)	Sida
2007/C 170/45	Mål T-339/05: Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – MacLean-Fogg mot harmoniseringsbyrån (LOKTHREAD) (Gemenskapsvarumärke – Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket LOKTHREAD – Absoluta registreringshinder – Beskrivande karaktär – Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 40/94)	23
2007/C 170/46	Mål T-441/05: Förstainstansrättens dom av den 13 juni 2007 – IVG Immobilien AG mot harmoniseringsbyrån (I) (Gemenskapsvarumärke – Figurkännetecken – Absoluta registreringshinder – Särskiljningsförmåga saknas – Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 40/94)	24
2007/C 170/47	Mål T-207/06: Förstainstansrättens dom av den 14 juni 2007 – Europig mot harmoniseringsbyrån (EUROPIG) (Gemenskapsvarumärke – Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket EUROPIG – Absoluta registreringshinder – Beskrivande karaktär – Särskiljningsförmåga saknas – Artikel 7.1 b och c och artikel 7.3 i förordning (EG) nr 40/94)	24
2007/C 170/48	Mål T-97/04: Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Gnemmi och Aguiar mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Betygsättning – Karriärsutvecklingsrapport – Bedömningsåret 2001/2002 – Uppenbart att talan inte kan tas upp till sakprövning och att den helt saknar rättslig grund)	24
2007/C 170/49	Mål T-112/04: Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Ruiz Sanz m. fl mot Europeiska gemenskapernas kommission (Personalmål – Tjänstemän – Betygsättning – Karriärsutvecklingsrapport – Bedömningsförfarandet för perioden 2001/2002 – Uppenbart att talan inte kan tas upp till sakprövning och uppenbart att talan helt saknar rättslig grund)	25
2007/C 170/50	Mål T-149/04: Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Czigány m.fl. mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Betygsättning – Karriärsutvecklingsrapport – Bedömningsomgång 2001/2002 – Uppenbart att talan skall avvisas och uppenbart att talan helt saknar rättslig grund)	25
2007/C 170/51	Mål T-164/04: Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Wauthier och Deveen mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Betygsättning – Karriärsutvärderingsrapport – Befordringsomgången 2001/2002 – Uppenbart att talan skall avvisas och att den helt saknar rättslig grund)	26
2007/C 170/52	Mål T-199/05: Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Gnemmi mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Betygsättning – Karriärsutvecklingsrapport – Bedömningsomgång 2003 – Uppenbart att talan skall avvisas och uppenbart att talan helt saknar rättslig grund)	26
2007/C 170/53	Mål T-335/06: Förstainstansrättens beslut av den 22 maj 2007 – Italien mot kommissionen (Djurvälfärd – Den italienska marknaden för fjäderfäkött – Kommissionens underlåtenhet att vidta särskilda åtgärder för att lindra följderna av fågelinfluensaepidemin – Passivitetstalan – Ställningstagande som medför att passiviteten upphör – Anledning saknas att döma i målet)	26
2007/C 170/54	Mål T-167/07: Talan väckt den 18 maj 2007 – Far Eastern Textile mot rådet	27
2007/C 170/55	Mål T-168/07: Talan väckt den 16 maj 2007 – Professional Tennis Registry mot harmoniseringsbyrån (PTR PROFESSIONAL TENNIS REGISTRY)	27
2007/C 170/56	Mål T-170/07: Talan väckt den 8 maj 2007 – Opus Arte UK mot harmoniseringsbyrån – Arte (OPUS ARTE)	28



<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (Fortsättning)	Sida
2007/C 170/57	Mål T-171/07: Talan väckt den 14 maj 2007 – Avaya mot harmoniseringsbyrån – ZyXEL Communications (VANTAGE CNM)	29
2007/C 170/58	Mål T-172/07: Talan väckt den 11 maj 2007 – Atlantic Dawn m.fl. mot kommissionen	29
2007/C 170/59	Mål T-173/07: Talan väckt den 18 maj 2007 – Reno Schuhcentrum mot harmoniseringsbyrån – Payless ShoeSource Worldwide (Payless ShoeSource)	30
2007/C 170/60	Mål T-177/07: Talan väckt den 23 maj 2007 – Mediaset mot kommissionen	31
2007/C 170/61	Mål T-178/07: Talan väckt den 21 maj 2007 – Euro-Information mot harmoniseringsbyrån CYBERHOME	31
2007/C 170/62	Mål T-179/07: Talan väckt den 23 maj 2007 – Anvil Knitwear mot harmoniseringsbyrån – Aprile e Aprile (Aprile)	32
2007/C 170/63	Mål T-181/07: Talan väckt den 25 maj 2007 – Eurocopter mot harmoniseringsbyrån	32
2007/C 170/64	Mål T-182/05: Talan väckt den 29 maj 2007 – Borco-Marken-Import Matthiesen mot harmoniseringsbyrån – Tequilas del Senor (TEQUILA GOLD Sombrero Negro)	33
2007/C 170/65	Mål T-184/07: Talan väckt den 25 maj 2007 – Avon Products mot harmoniseringsbyrån (ANEW ALTERNATIVE)	33
2007/C 170/66	Mål T-185/07: Talan väckt den 29 maj 2007 – Calvin Klein Trademark Trust mot harmoniseringsbyrån – Zafra Marroquinos (CK CREACIONES KENNYA)	34
2007/C 170/67	Mål T-186/07: Talan väckt den 29 maj 2007 – Ashoka mot harmoniseringsbyrån (DREAM IT, DO IT!)	34
2007/C 170/68	Mål T-188/07: Talan väckt den 28 maj 2007 – Fastweb mot kommissionen	35
2007/C 170/69	Mål T-192/07: Talan väckt den 4 juni 2007 – Comité de défense de la viticulture charentaise mot Europeiska gemenskapernas kommission	36
2007/C 170/70	Mål T-193/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Górażdże Cement S.A. (Chorula, Polen) mot Europeiska gemenskapernas kommission	36
2007/C 170/71	Mål T-195/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Lafarge Cement SA mot Europeiska gemenskapernas kommission	37
2007/C 170/72	Mål T-196/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Dyckerhoff Polska mot Europeiska gemenskapernas kommission	38
2007/C 170/73	Mål T-197/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Grupa Ożarów mot Europeiska gemenskapernas kommission	38
2007/C 170/74	Mål T-198/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Cementownia "Warta" mot Europeiska gemenskapernas kommission	39
2007/C 170/75	Mål T-199/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Cementownia "Odra" mot Europeiska gemenskapernas kommission	39
2007/C 170/76	Mål T-203/07: Talan väckt den 5 juni 2007 – Cemex Polska mot Europeiska gemenskapernas kommission	40
2007/C 170/77	Mål T-204/07: Talan väckt den 4 juni 2007 – Italien mot kommissionen	40
2007/C 170/78	Mål T-205/07: Talan väckt den 4 juni 2007 – Italien mot kommissionen	41



2007/C 170/79	Mål T-206/07: Talan väckt den 12 juni 2007 – Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware mot rådet	41
Europeiska unionens personaldomstol		
2007/C 170/80	Mål F-121/05: Personaldomstolens dom (andra avdelningen) av den 14 juni 2007 – De Meerleer mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Allmänt uttagningsprov – Nekad tillträde till de skriftliga proven – Yrkserfarenhet – Motiveringsskyldighet – Meddelande om uttagningskommitténs beslut – Begäran om omprövning)	42
2007/C 170/81	Mål F-46/07: Talan väckt den 18 maj 2007 – Tzirani mot kommissionen	42
2007/C 170/82	Mål F-47/07: Talan väckt den 21 maj 2007 – Joachim Behmer mot Europaparlamentet	43
2007/C 170/83	Mål F-51/07: Talan väckt den 30 maj 2007 – Bui Van mot kommissionen	43



IV

*(Upplysningar)*UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH
ORGAN

DOMSTOLEN

*(2007/C 170/01)***Domstolens senaste offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning***

EUT C 155, 7.7.2007

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 140, 23.6.2007

EUT C 129, 9.6.2007

EUT C 117, 26.5.2007

EUT C 96, 28.4.2007

EUT C 95, 28.4.2007

EUT C 82, 14.4.2007

Dessa texter är tillgängliga på:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (första avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland(Mål C-156/04) ⁽¹⁾**(Fördragsbrott — Direktiv 83/182/EEG — Tillfällig införsel av transportmedel — Skattebefrielse — Normalt hemvist i en medlemsstat)**

(2007/C 170/02)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Patakia och D. Triantafyllou)

Svarande: Republiken Grekland (ombud: P. Mylonopoulos och I. Pouli)

Saken

Fördragsbrott – Åsidosättande av artikel 90 EG och av rådets direktiv 83/182/EEG av den 28 mars 1983 om skattebefrielser inom gemenskapen för vissa transportmedel som tillfälligt införs från en annan medlemsstat (EGT L 105, s. 59) – Tillfällig användning inom det grekiska territoriet av fordon som registrerats i en annan medlemsstat – Tillämpning av tullbestämmelser som gäller för fordon från tredje land

Domslut

1) Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 83/182/EEG av den 28 mars 1983 om skattebefrielser inom gemenskapen för vissa transportmedel som tillfälligt införs från en annan medlemsstat, genom att

— i artikel 18 A.1 i lag 2682/1999 föreskriva att ett sådant åtal som normalt skall väckas, i det fall en enskild person som har sitt normala hemvist i Grekland på denna stats territorium innehar eller använder ett fordon som är registrerat i en annan medlemsstat, inte väcks om den berörda personen betalar den påförda registreringsavgiften och samtidigt avstår från att

utnyttja de rättsmedel i nationell rätt som kan göras gällande mot den rättsakt genom vilken avgiften påförs, och

— i artikel 18 C.1 i samma lag föreskriva att fordonet, för det fall sanktionsavgifter påförs, även tillfälligt skall tas i beslag och först återlämnas efter det att sanktionsavgiften och eventuellt andra föreskrivna skatter och avgifter har betalats.

2) Talan ogillas i övrigt.

3) Europeiska gemenskapernas kommission och Republiken Grekland skall bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 106, 30.4.2004.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 5 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Högsta domstolen) – Klas Rosengren, Bengt Morelli, Hans Särman, Mats Åkerström, Åke Kempe, Anders Kempe, Mats Kempe, Björn Rosengren, Martin Lindberg, Jon Pierre, Tony Staf mot Riksåklagaren

(Mål C-170/04) ⁽¹⁾

(Fri rörlighet för varor — Artiklarna 28 EG, 30 EG och 31 EG — Nationella bestämmelser angående ett förbud mot att privatpersoner importerar alkoholdrycker — Bestämmelse som rör det svenska handelsmonopolet för alkoholdrycker och dess funktionssätt — Bedömning — Åtgärd som står i strid med artikel 28 EG — Åtgärden grundas på intresset att skydda människors hälsa och liv — Proportionalitetsprövning)

(2007/C 170/03)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Högsta domstolen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Klas Rosengren, Bengt Morelli, Hans Särman, Mats Åkerström, Åke Kempe, Anders Kempe, Mats Kempe, Björn Rosengren, Martin Lindberg, Jon Pierre, Tony Staf

Motpart: Riksåklagaren

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Högsta domstolen – Tolkning av artiklarna 28 EG, 30 EG och 31 EG – Nationella bestämmelser avseende ett nationellt detaljhandelsmonopol av alkoholdrycker enligt vilka privatpersoner inte har rätt att direktimportera dessa drycker

Domslut

- 1) En sådan nationell bestämmelse om förbud mot att privatpersoner importerar alkoholdrycker som den som föreskrivs i 4 kap. 2 § första stycket alkohollagen av den 16 december 1994 skall bedömas mot bakgrund av artikel 28 EG och inte mot bakgrund av artikel 31 EG.
- 2) Ett sådant förbud mot att privatpersoner importerar alkoholdrycker, som det som föreskrivs i 4 kap. 2 § första stycket alkohollagen, utgör en kvantitativ importrestriktion i den mening som avses i artikel 28 EG, även om detaljhandelsmonopolets innehavare enligt nämnda lag på begäran skall anskaffa och således, i förekommande fall, importera de berörda dryckerna.
- 3) Ett sådant förbud mot att privatpersoner importerar alkoholdrycker som det som föreskrivs i 4 kap. 2 § första stycket alkohollagen kan inte anses grundat på hänsyn till intresset att skydda människors hälsa och liv enligt artikel 30 EG, eftersom
 - det inte är ändamålsenligt för att uppnå syftet att allmänt begränsa alkoholkonsumtionen, och
 - det inte står i proportion till syftet att skydda ungdomar mot alkoholkonsumtionens skadeverkningar.

(¹) EUT C 156, 12.6.2004.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland

(Mål C-178/05) (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 69/335/EEG — Indirekta skatter på kapitalanskaffning — Skatt på kapitaltillskott — Fullständig harmonisering — Nationell lagstiftning i vilken det föreskrivs att samtliga former av flyttning av säte skall beskattas såvitt det berörda bolaget inte är skattskyldigt för skatt på kapitaltillskott i ursprungsmedlemsstaten — Nationell lagstiftning enligt vilken jordbrukskooperativ och samtliga former av förbund eller sammanslutningar av dessa undantas från skatt — Nationell lagstiftning enligt vilken partrederier, sjöfartssammanslutningar och samtliga former av sjöfartsbolag undantas från skatt — Bekämpning av skatteflykt — Rättsmissbruk — Begränsning i tiden av en doms rättsverkningar)

(2007/C 170/04)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: D. Triantafyllou)

Svarande: Republiken Grekland (ombud: S. Chala och M. Tassopoulou)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Konungariket Spanien (Ombud: N. Díaz Abad)

Saken

Fördragsbrott – Åsidosättande av rådets direktiv 69/335/EEG av den 17 juli 1969 om indirekta skatter på kapitalanskaffning (EGT L 249, s. 25) – Flytt av sätet i ett bolag – Befrielse från kapitalskatt för jordbruksföretag och rederier

Domslut

- 1) Republiken Grekland har åsidosatt sina skyldigheter enligt rådets direktiv 69/335/EEG av den 17 juli 1969 om indirekta skatter på kapitalanskaffning, i dess lydelse enligt rådets direktiv 85/303/EEG av den 10 juni 1985, genom att i sin lagstiftning dels föreskriva att skatt på kapitaltillskott skall tas ut vid flyttning av ett bolags stadgeenliga säte eller platsen för ett bolags verkliga ledning, dels undanta partrederier, sjöfartssammanslutningar och samtliga former av sjöfartsbolag från denna skatt.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Republiken Grekland förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 155, 25.6.2005.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från College van Beroep voor het bedrijfsleven, Nederländerna) – J. van der Weerd, Maatschap Van der Bijl, J.W. Schoonhoven (C-222/05), H. de Rooy sr., H. de Rooy jr. (C-223/05), Maatschap H. en J. van 't Oever, Maatschap F. van 't Oever en W. Fien, B. van 't Oever, Maatschap A. en J. Fien, Maatschap K. Koers en J. Stellingwerf, H. Koers, Maatschap K. en G. Polinder, G. van Wijhe (C-224/05), B.J. van Middendorp (C-225/05) mot Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Förenade målen C-222/05–225/05) ⁽¹⁾

(Jordbruk — Bekämpning av mul- och klövsjuka — Direktiv 85/511/EEG — Den nationella domstolens prövning ex officio av gemenskapsrätten — Processuell autonomi — Likvärdighets- och effektivitetsprinciperna)

(2007/C 170/05)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Parter i målen vid den nationella domstolen

Klagande: J. van der Weerd, Maatschap Van der Bijl, J.W. Schoonhoven (C-222/05), H. de Rooy sr., H. de Rooy jr. (C-223/05), Maatschap H. en J. van 't Oever, Maatschap F. van 't Oever en W. Fien, B. van 't Oever, Maatschap A. en J. Fien, Maatschap K. Koers en J. Stellingwerf, H. Koers, Maatschap K. en G. Polinder, G. van Wijhe (C-224/05), B.J. van Middendorp (C-225/05)

Motpart: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Tolkning av direktiv 85/511/EEG av den 18 november 1985 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka (EGT L 315, s. 11; svensk specialutgåva, område 3, volym 19, s. 209) – Artiklarna 11.1 första strecksatsen och 13.1 andra strecksatsen, samt bilaga B – Direkt effekt – Laboratorium som inte nämns i bilaga B – De nationella myndigheternas utrymme för skönsmässig bedömning

Domslut

Gemenskapsrätten innebär inte att en nationell domstol är skyldig, i ett förfarande som det i målen vid den nationella domstolen, att ex officio pröva en grund avseende åsidosättande av gemenskapsrättsliga bestämmelser. Någon sådan skyldighet följer nämligen varken av likvärdighetsprincipen eller av effektivitetsprincipen.

⁽¹⁾ EUT C 193, 6.8.2005.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Belgien

(Mål C-254/05) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Artiklarna 28 EG och 30 EG — Kvantitativa importrestriktioner — Åtgärder med motsvarande verkan — Automatiska brandlarmssystem med punktdetektorer — Krav på överensstämmelse med nationell standard — Nationellt förfarande för godkännande)

(2007/C 170/06)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: B. Stromsky)

Svarande: Konungariket Belgien (ombud: M. Wimmer)

Saken

Fördragsbrott – Åsidosättande av artikel 28 EG – Enligt nationell lagstiftning skall automatiska brandlarmssystem med punktdetektorer, som lagligen tillverkas eller säljs i en annan medlemsstat och som inte är försedda med CE-märkning överensstämma med nationell standard, genomgå ett typgodkännande och genomgå tester och kontroller som redan utförts i en annan medlemsstat

Domslut

1) Genom att kräva att automatiska brandvarningssystem som lagligen har framställts eller saluförts i en annan medlemsstat men som inte bär märket CE skall

— överensstämma med belgisk standard NBN S 21-100 avseende automatiska brandlarmssystem med punktdetektorer av september månad 1986, i dess lydelse enligt tillägg nr 2 av augusti månad 1996,

— godkännas av BOSEC (Belgian Organisation for Security Certification), vilket är ett hinder som förvärras av de oproportionerliga kostnader som detta förfarande medför, samt

— genomgå prov och kontroller i samband med detta godkännande, vilka i huvudsak utgör en upprepning av de kontroller som redan har utförts inom ramen för andra förfaranden i en annan medlemsstat

har Konungariket Belgien underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 28 i EG-fördraget.

2) Konungariket Belgien skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 205, 20.8.2005.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 juni 2007 – Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) mot Shaker di L. Laudato & C. Sas, Limiñana y Botella, SL

(Mål C-334/05 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Gemenskapsvarumärke — Förordning (EG) nr 40/94 — Artikel 8.1 b — Risk för förväxling — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärke innehållande ordelementen "Limoncello della Costiera Amalfitana" och "shaker" — Invändning från innehavaren av det nationella ordmärket LIMONCHELO)

(2007/C 170/07)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Klagande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: O. Montalto och P. Bullock)

Övriga parter i målet: Shaker di L. Laudato & C. Sas (ombud: advokaten F. Sciaudone), Limiñana y Botella, SL

Saken

Överklagande av förstainstansrättens (tredje avdelningen) dom av den 15 juni 2005 i mål T-7/04, Shaker di L. Laudato & C. mot harmoniseringsbyrån, genom vilken förstainstansrätten ogiltigförklarade beslut R 933/2002-2, som fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 24 oktober 2003, om avslag på överklagandet av invändningsenhetens beslut att delvis avslå ansökan om registrering av nämnda varumärke, till följd av en invändning som framställdes av innehavaren av det nationella ordmärket LIMONCHELO för varor i klass 33

Domslut

1) Den dom som meddelades av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt den 15 juni 2005 i mål T-7/04, Shaker mot harmoniseringsbyrån – Limiñana y Botella (Limoncello della Costiera Amalfitana shaker) upphävs.

2) Målet återförvisas till Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt.

3) Beslut om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.

⁽¹⁾ EUT C 296, 26.11.2005.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Köln) – ýizení Letového Provozu ýR s.p. mot Bundesamt für Finanzen

(Mål C-335/05) ⁽¹⁾

(Trettonde mervärdesskattedirektivet — Artikel 2.2 — GATS — Klausul om mest gynnad nation — Tolkning av gemenskapens sekundärrätt mot bakgrund av internationella avtal som gemenskapen slutit)

(2007/C 170/08)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Köln

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: ýizení Letového Provozu ýR s.p.

Motpart: Bundesamt für Finanzen

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Finanzgericht Köln – Tolkningen av artikel 2.2 i direktiv 86/560/EEG: rådets trettonde direktiv 86/560/EEG av den 17 november 1986 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om omsättningsskatter – Regler om återbetalning av mervärdesskatt till skattskyldiga personer som inte är etablerade i gemenskapens territorium (EGT L 326, s. 40; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 130) – Möjlighet att göra återbetalning av mervärdesskatt till en skattskyldig som är etablerad i ett tredjeland som är medlem i WTO under förutsättning att sådana reglerna gäller i denna stat – Överensstämmelse med klausulen om mest gynnad nation i artikel II.1 i det allmänna tjänstehandelsavtalet (GATS) – Direktivkonform tolkning

Domslut

Artikel 2.2 i rådets trettonde direktiv 86/560/EEG av den 17 november 1986 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om omsättningsskatter – Regler om återbetalning av mervärdesskatt till skattskyldiga personer som inte är etablerade i gemenskapens territorium skall tolkas så, att uttrycket tredje land i denna artikel omfattar samtliga tredjeländer och att denna bestämmelse inte utgör hinder för medlemsstaternas möjligheter och ansvar för att iaktta sina skyldigheter enligt sådana internationella avtal som det allmänna tjänstehandelsavtalet.

(¹) EUT C 315, 10.12.2005.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 – Jacques Wunenburger mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-362/05 P) (¹)

(Överklagande — Personalmål — Befordran — Urvalsförfarande — Sökandens ansökan avslögs — Pensionering från tjänsten — Motiveringsskyldighet — Felaktig rättstillämpning — Anslutningsöverklagande — Föremål för talan — Berättigat intresse av att få saken prövad)

(2007/C 170/09)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Jacques Wunenburger (ombud: E. Boigelot, avocat)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och G. Berscheid samt V. Dehin, avocat)

Saken

Överklagande av den dom som meddelades av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (första avdelningen) den 5 juli 2005 i mål T-370/03, Wunenburger mot kommissionen (REGP 2005, s. I-A-189 och s. II-853) varigenom förstainstansrätten ogillade talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut att avslå klagandens ansökan till tjänsten som direktör för vid direktorat "Afrika, Västindien, Stillahavsområdet" vid Byrån för samarbete EuropeAid, och att tillsätta tjänsten ned en annan sökande.

Domslut

- 1) Huvudöverklagandet och anslutningsöverklagandet ogillas.
- 2) Jacques Wunenburger skall bära rättegångskostnaderna för huvudöverklagandet.
- 3) Europeiska gemenskapernas kommission skall bära kostnaderna för anslutningsöverklagandet.

(¹) EUT C 281, 12.11.2005.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 7 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Nederländerna

(Mål C-50/06) (¹)

(Fördragsbrott — Unionsmedborgarskap — Fri rörlighet för medlemsstaternas medborgare — Direktiv 64/221/EEG — Allmän ordning — Nationell lagstiftning om utvisning — Brottmålsdom — Utvisning)

(2007/C 170/10)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Condou-Durande och R. Troosters)

Svarande: Konungariket Nederländerna (ombud: H. G. Sevenster och M. De Grave, båda i egenskap av ombud)

Saken

Fördragsbrott – Åsidosättande av rådets direktiv 64/221/EEG av den 25 februari 1964 om samordningen av särskilda åtgärder som gäller utländska medborgares rörlighet och bosättning och som är berättigade med hänsyn till allmän ordning, säkerhet och hälsa (EGT L 56, s. 850; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 28) – Nationell lagstiftning tillämpas med avseende på samtliga utlänningar utan att beakta unionsmedborgares särskilda ställning – Brottmålsdom följs automatiskt och med automatik av utvisning.

Domslut

1) Konungariket Nederländerna har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 64/221/EEG av den 25 februari 1964 om samordningen av särskilda påtgärder som gäller utländska medborgares rörlighet och bosättning och som är berättigade med hänsyn till allmän ordning, säkerhet och hälsa, genom att inte tillämpa direktivet på unionsmedborgare utan i stället tillämpa den allmänna utlänningslagstiftningen, enligt vilken det är möjligt att konsekvent och med automatik låta en brottmålsdom följas av utvisning.

2) Konungariket Nederländerna skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 96 av den 22.4.2006.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 7 juni 2007 – Britannia Alloys & Chemicals Ltd. mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-76/06 P) (¹)

(Överklagande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Böter — Begreppet "föregående räkenskapsår" för beräkningen av den övre gränsen för böterna)

(2007/C 170/11)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Britannia Alloys & Chemicals Ltd. (ombud: S. Mobley och M. Commons, Solicitors)

Övrig part i målet: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: F. Castillo de la Torre)

Saken

Överklagande av förstainstansrättens (femte avdelningen) dom av den 29 november 2005 i mål T-33/02, Britannia Alloys & Chemicals Ltd. mot kommissionen, i vilken ett yrkande om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2001) 4237 slutlig av den 11 december 2001 avseende ett förfarande enligt artikel 81 i EG-fördraget (ärende COMP/E-1/37.027 – Zinkfosfat) eller, i andra hand, nedsättning av bötesbeloppet som sökanden ålagts, ogillats – Åsidosättande av artikel 15.2 i förordning nr 17/62 – Åsidosättande av principerna om likabehandling och rättsäkerhet

Domslut

1) Överklagandet ogillas.

2) Britannia Alloys & Chemicals Ltd skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 108, 6.5.2006.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale ordinario di Novara – Italien) – Carp Snc di L. Moleri e V. Corsi, Associazione Nazionale Artigiani Legno e Arredamenti mot Ecorad Srl

(Mål C-80/06) (¹)

(Direktiv 89/106/EG — Byggprodukter — Förfarande för bestyrkande av överensstämmelse — Kommissionens beslut 1999/93/EG — Horisontell direkt effekt — Saknas)

(2007/C 170/12)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale ordinario di Novara

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Carp Snc di L. Moleri e V. Corsi, Associazione Nazionale Artigiani Legno e Arredamenti

Svarande: Ecorad Srl

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Tribunale ordinario di Novara – Tolkning av artiklarna 2 och 3 i kommissionens beslut 1999/93/EG av den 25 januari 1999 om förfarandet för bestyrkande av överensstämmelse av byggprodukter enligt artikel 20.2 i rådets direktiv 89/106/EEG beträffande dörrar, fönster, luckor, jalousier, grindar och därtill hörande byggnadsbeslag (EGT L 29, s. 51), samt av bilagorna II och III till nämnda beslut – Dörrar med panikutrymningsbeslag som tillverkas av företag som inte har följt det i detta beslut föreskrivna bestyrkandeförfarandet – Omfattas inte?

Domslut

En enskild kan inte, i en tvist med en annan enskild om avtalsrättsligt skadeståndsansvar, göra gällande att motparten har åsidosatt artiklarna 2 och 3 i kommissionens beslut 1999/93/EG av den 25 januari 1999 om förfarandet för bestyrkande av överensstämmelse av byggprodukter enligt artikel 20.2 i rådets direktiv 89/106/EEG beträffande dörrar, fönster, luckor, jalousier, grindar och därtill hörande byggnadsbeslag, samt bilagorna II och III till nämnda beslut.

(¹) EUT C 131, 3.6.2006.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 7 juni 2007 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Tyskland) – Manfred Otten mot Landwirtschaftskammer Niedersachsen

(Mål C-278/06) (¹)

(Rådets förordning (EEG) nr 3950/92, i dess lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 1256/1999 — Artikel 7.2 — Jordbruksarrandes utgång — En upplåtare, som inte är och inte har för avsikt att bli mjölkproducent, förvärvar under en övergångsperiod en referenskvantitet — Referenskvantiteten överförs via ett statligt förmedlingskontor så snart som möjligt till en mjölkproducent)

(2007/C 170/13)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesverwaltungsgericht (Tyskland)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Manfred Otten

Motpart: Landwirtschaftskammer Niedersachsen

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Bundesverwaltungsgericht – Tolkning av artikel 7.2 i rådets förordning (EEG) nr 3950/92 av den 28 december 1992 om införande av en tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 405, s. 1; svensk specialutgåva, område 3, volym 47 s. 159), i dess lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 1256/1999 av den 17 maj 1999 (EGT L 160, s. 73) – Överföring av referenskvantitet till en upplåtare som inte själv är mjölkproducent när ett jordbruksarrande beträffande ett mjölkproducerande jordbruksföretag löper ut

Domslut

Artikel 7.2 i rådets förordning (EEG) nr 3950/92 av den 28 december 1992 om införande av en tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter, i dess lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 1256/1999 av den 17 maj 1999, skall tolkas så, att en referenskvantitet som är knuten till ett jordbruksarrande som avser en anläggning eller mark för mjölkproduktion kan återgå till upplåtaren när arrendeavtalet upphör, även om denne inte är och inte heller har för avsikt att bli mjölkproducent, om denne snarast via ett statligt förmedlingskontor överför referenskvantiteten till tredje man, som är mjölkproducent.

(¹) EUT C 96, 22.4.2006.

Domstolens beslut (fjärde avdelningen) av den 10 maj 2007 (begäran om förhandsavgörande från Regeringsrätten) – Skatteverket mot A, B

(Mål C-102/05) (¹)

(Artikel 104.3 första stycket i domstolens rättegångsregler — Fri rörlighet för kapital — Etableringsfrihet — Beskattning — Aktieutdelning från ett fåmansföretag — Lönerregeln — Beskattning av denna utdelning som inkomst av kapital — Beräkning av en schablonavkastning — Procentsats som tillämpas på investerat kapital och på en andel av ersättningen — Filial etablerad i ett tredje land — Ersättningen till arbetstagarna i denna filial beaktas inte)

(2007/C 170/14)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Regeringsrätten

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Skatteverket

Motpart: A, B

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Regeringsrätten – Tolkning av artiklarna 56 EG och 58 EG – Skatt på utdelning från mindre aktiebolag – Undantag från skatteplikt för en fiktiv avkastning på investerat kapital, där ersättning som betalats av bolaget och dess dotterbolag eller filialer beaktas i den mån som ersätningarna är skattepliktiga i Sverige – Hänsyn till ersättningar som en filial i tredje land har betalat ut

Avgörande

En nationell bestämmelse som, i samband med beskattningen av aktieutdelning såsom inkomst av kapital inom ramen för en schablonavkastning beräknad med tillämpning av en viss procentsats på ett underlag som förutom delägarens investerade kapital omfattar en andel av den ersättning som lämnats till arbetstagarna i det utdelande företaget, innebär att ersättningen till arbetstagarna inte får beaktas när den lämnas till arbetstagarna i företags dotterföretag eller filial, som är belägna i ett tredje land, har huvudsakligen inverkan på utövandet av etableringsfriheten i den mening som avses i artikel 43 EG och följande artiklar. Dessa artiklar kan inte åberopas i en situation där ett företag i en medlemsstat etablerar sig i ett tredje land.

(¹) EUT C 106, av den 30.4.2005.

Överklagande ingett den 13 februari 2007 av Smanor SA, Hubert Ségaud och Monique Ségaud av den dom som förstainstansrätten (fjärde avdelningen) meddelade den 14 december 2006 i mål T-150/06, Smanor m.fl. mot kommissionen

(Mål C-99/07 P)

(2007/C 170/15)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Smanor SA, Hubert Ségaud och Monique Ségaud (ombud: advokaterna J.P. Ekeu och L. Roques)

Övrig part i målet: Europeiska gemenskapernas kommission

Genom beslut av den 23 maj 2007 ogillade domstolen (sjätte kammaren) överklagandet och förpliktade Smanor SA och Monique Ségaud att bära sina rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 16 april 2007 av France Télécom SA av den dom som förstainstansrätten (femte avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 30 januari 2007 i mål T-340/03, France Télécom SA mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-202/07 P)

(2007/C 170/16)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: France Télécom SA, tidigare Wanadoo Interactive SA (ombud: O.W. Brouwer, H. Calvet, J. Philippe och T. Janssens, avocats)

Övrig part i målet: Europeiska gemenskapernas kommission

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt meddelat i mål T-340/03, France Télécom SA mot Europeiska gemenskapernas kommission, genom vilken förstainstansrätten ogillade bolagets talan om ogiltigförklaring av Europeiska gemenskapernas kommissions beslut av den 16 juli 2003 om ett förfarande enligt artikel 82 [EG] (ärende COMP/38.233 – Wanadoo Interactive),
- och som en följd härav antingen
 - visa målet åter till förstainstansrätten för ny prövning, eller
 - pröva målet slutligt och därvid ogiltigförklara Europeiska gemenskapernas kommissions beslut av den 16 juli 2003 om ett förfarande enligt artikel 82 [EG] (ärende COMP/38.233 – Wanadoo Interactive), och således bifalla de yrkanden som klaganden framställde i första instans, och
- förplikta Europeiska gemenskapernas kommission att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Klaganden åberopar sju grunder till stöd för sitt överklagande.

Genom den första grunden gör klaganden gällande att förstainstansrätten har åsidosatt sin motiveringsskyldighet både vad avser möjligheten att återhämta förluster, vilken skall bevisas, och vad avser rätten att anpassa sina priser efter konkurrenternas priser, vilken förstainstansrätten har avfärdat utan att lämna någon närmare förklaring.

Genom den andra grunden gör klaganden gällande att förstainstansrätten har åsidosatt artikel 82 EG genom att inte tillåta Wanadoo rätten att i god tro anpassa sig efter konkurrenternas priser. Denna rätt har emellertid slagits fast i såväl kommissionens beslutspraxis och domstolens rättspraxis som doktrinen och av de franska konkurrensmyndigheterna och utgör i övrigt klagandens enda möjlighet att förbli konkurrenskraftig på marknaden.

Genom sin tredje grund gör klaganden gällande att förstainstansrätten likaledes har åsidosatt artikel 82 EG genom att inte ifrågasätta den beräkningsmetod som kommissionen har använt för att beräkna täckningen av kostnaderna, vilken innebar en förvanskning av det underprissättningstest som domstolen kräver. Den metod kommissionen har använt gör det nämligen inte möjligt att utvärdera om de abonnenter som Wanadoo värvat genererade en vinst eller en förlust för bolaget under abonnemangets varaktighet.

Genom sin fjärde grund gör klaganden gällande att förstainstansrätten har åsidosatt artikel 82 EG och sin motiveringsskyldighet genom att slå fast att de kostnader och intäkter som uppstått efter den fastställda överträdelseperioden inte skall beaktas. Kommissionen har nämligen som en följd av denna tidsmässiga begränsning av de intäkter och kostnader som skall beaktas med orätt slagit fast att en överträdelse förelåg.

Genom den femte grunden gör klaganden gällande att förstainstansrätten likaledes har åsidosatt artikel 82 EG och sin motiveringsskyldighet genom att slå fast att en prissättning kan utgöra underprissättning trots att den medför en betydande minskning av det aktuella företags marknadsandel. En sådan prissättning kan nämligen inte anses leda till att konkurrerande företag elimineras.

Genom den sjätte grunden gör klaganden gällande att förstainstansrätten i fråga om den påstådda underprissättningsplanen både har missuppfattat omständigheterna och den bevisning som den haft att bedöma och har åsidosatt artikel 82 EG. Enligt den sistnämnda artikeln krävs nämligen att det finns en objektivt identifierbar plan för att eliminera konkurrenter. Detta krav kan inte under några omständigheter uppfyllas genom ett rent subjektivt synsätt avseende begreppet missbruk av dominerande ställning.

Slutligen gör klaganden genom sin sjunde grund gällande att förstainstansrätten inte endast har åsidosatt artikel 82 EG genom att slå fast att beviset för möjligheten att återhämta förluster inte utgjorde en nödvändig förutsättning för att konstatera att det föreligger en underprissättning, utan likaledes genom att sammanblanda kommissionens bevis för att det är möjligt att återhämta de nämnda förlusterna det aktuella företags bevis för att det inte är möjligt för bolaget att återhämta dessa förluster.

Talan väckt den 23 april 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Frankrike

(Mål C-214/07)

(2007/C 170/17)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Giolito)

Svarande: Republiken Frankrike

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

— fastställa att Republiken Frankrike, då man inte inom den föreskrivna fristen har verkställt kommissionens beslut av den 16 december 2003 om de stödåtgärder Frankrike har

genomfört för övertagande av verksamhet från företag i svårigheter (Statligt stöd K(2003) 4636)⁽¹⁾, har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 5 och 6 av nämnda beslut, enligt artikel 249 fjärde stycket i EG-fördraget och enligt artikel 10 i samma fördrag, och

— förplikta Republiken Frankrike att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Kommissionen har till stöd för sin talan anfört att svaranden inte gjort vad som krävs för att säkerställa att beslutet verkställs snabbt och effektivt. Detta eftersom det lagstridiga stödet som den franska staten beviljade mer än tre år efter att beslutet antogs inte återbetalats. En sådan situation strider tydligt mot artiklarna 249 fjärde stycket EG och 14.1 och 14.3 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget⁽²⁾.

För perioden efter 1993 kan svaranden inte med framgång åberopa att det förelåg ett absolut hinder för verkställighet av det omtvistade beslutet av den 16 december 2003, eftersom de franska myndigheterna inte vidtagit verkliga åtgärder i syfte att återkräva det omtvistade stödet då besluten om återbetalning inte ens delgavs de berörda företagen. Myndigheterna kan inte heller åberopa svårigheten med att identifiera mottagarna av stödet i fråga eftersom de i egenskap av skattemyndighet enkelt kunde ha fastställt de för mottagarna skattebefriade beloppen.

Under alla omständigheter följer det av domstolens rättspraxis att villkoret att det skall föreligga ett absolut hinder för verkställighet av beslutet inte är uppfyllt då svarandestaten endast underlåtit kommissionen om de rättsliga, politiska och praktiska svårigheter som det innebär att genomföra beslutet om återbetalning av stödet, utan att ha vidtagit någon faktisk åtgärd gentemot de ifrågavarande företagen i syfte att återkräva stödet och utan att ha föreslagit kommissionen några alternativa lösningar för att genomföra beslutet som skulle göra det möjligt att övervinna dessa svårigheter.

⁽¹⁾ EUT 2004 L 108, s. 38.

⁽²⁾ EUT L 83, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Verwaltungsgerichtshof (Österrike) den 9 maj 2007 – Jörn Petersen mot Arbeitsmarktservice Niederösterreich

(Mål C-228/07)

(2007/C 170/18)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen*Klagande:* Jörn Petersen*Motpart:* Arbeitsmarktservice Niederösterreich**Tolkningsfrågor**

1. Rör det sig förmåner vid arbetslöshet, i den mening som avses i artikel 4.1 g i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjer flyttar inom gemenskapen, eller om en invaliditetsersättning, i den mening som avses i artikel 4.1 b i samma förordning, när en arbetslös ansöker om att få ett försäkringsfall på grund av minskad arbets- eller förvärvsförmåga erkänt enligt den i lag reglerade pensions- och olycksfallförsäkringen i avvaktan på ett beslut om ansökan om förskott på ersättningen mot senare avräkning, varvid villkoren angående arbetslöshet och intjänandeperiod måste vara uppfyllda men däremot inte villkoren för arbetslöshetsunderstöd rörande arbetsförmåga, vilja och beredskap att ta ett arbete, om detta förskott endast skall utbetalas om det kan antas att förmåner från pensions- och olycksfallförsäkringen kommer att utbetalas?
2. Om svaret på den första frågan är att det är fråga om arbetslöshetsunderstöd, i den mening som avses i artikel 4.1 g i förordning (EEG) nr 1408/71 ⁽¹⁾, ställs följande fråga: Utgör bestämmelserna i artikel 39 EG hinder för en bestämmelse i nationell lagstiftning som innebär att ersättningen skall vilandeförklaras, utom i fall av synnerliga omständigheter, i tre månader om den arbetslöse vistas i utlandet (en annan medlemsstat)?

⁽¹⁾ EUT L 149, s. 2.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Bruxelles (Belgien) den 10 maj 2007 – Tiercé Ladbroke SA mot Belgiska staten

(Mål C-231/07)

(2007/C 170/19)

*Rättegångsspråk: franska***Hänskjutande domstol**

Cour d'appel de Bruxelles.

Parter i målet vid den nationella domstolen*Klagande:* Tiercé Ladbroke SA*Motpart:* Belgiska staten**Tolkningsfrågor**

Är tjänster som tillhandahålls av ett ombud som handlar för en huvudmans räkning undantagna mervärdesskatteplikt enligt artikel 13 B d punkt 3 i sjätte direktivet ⁽¹⁾, enligt vilken mervärdesskatteplikt inte föreligger för "[t]ransaktioner och förhandlingar rörande sparkonton, ..., betalningar ...", då huvudmannen utövar vadslagingsverksamhet med avseende på hästkapplöpningar och andra sportevenemang och då ombudets tjänster, för vilka denne erhåller ersättning i form av kommission från huvudmannen, består i att ingå avtal om vadslagning i huvudmannens namn, registrera vadslagningen, bekräfta vadslagningen till kunden genom att ge denna kvittot, ta emot betalning, betala ut vinster, ensam ansvara gentemot huvudmannen för förvaltning av mottagna medel, stöld eller förlust av pengar?

⁽¹⁾ Rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s.1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Bruxelles (Belgien) den 10 maj 2007 – Derby SA mot Belgiska staten

(Mål C-232/07)

(2007/C 170/20)

*Rättegångsspråk: franska***Hänskjutande domstol**

Cour d'appel de Bruxelles (Belgien).

Parter i målet vid den nationella domstolen*Klagande:* Derby SA*Motpart:* Belgiska staten

Tolkningsfrågor

Är tjänster som tillhandahålls av ett ombud som handlar för en huvudmans räkning undantagna mervärdesskatteplikt enligt artikel 13 B d punkt 3 i sjätte direktivet ⁽¹⁾, enligt vilken mervärdesskatteplikt inte föreligger för "[t]ransaktioner och förhandlingar rörande sparkonton, ..., betalningar ...", då huvudmannen utövar vadslagingsverksamhet med avseende på hästkapplöpningar och andra sportevenemang och då ombudets tjänster, för vilka denne erhåller ersättning i form av kommission från huvudmannen, består i att ingå avtal om vadslagning i huvudmannens namn, registrera vadslagningen, bekräfta vadslagningen till kunden genom att ge denna kvittot, ta emot betalning, betala ut vinster, ensam ansvara gentemot huvudmannen för förvaltning av mottagna medel, stöld eller förlust av pengar?

⁽¹⁾ Rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s.1).

Talan väckt den 11 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Portugal

(Mål C-233/07)

(2007/C 170/21)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: S. Pardo Quintillán och P. Andrade)

Svarande: Republiken Portugal

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 2, 3 och 5 i beslut 2001/720/EG ⁽¹⁾
- genom att inte säkerställa att avloppsvatten från tätbebyggelsen i tätortsområdet på Estoril-kusten, under badsäsongen, innan det släpps ut i havet genomgår långtgående låggradig rening och desinfektion i enlighet med artikel 2 i detta beslut,
- genom att inte säkerställa att avloppsvatten från tätortsområdet på Estoril-kusten, när det inte är badsäsong,

innan det släpps ut minst genomgår låggradig rening, i enlighet med artikel 3 i nämnda beslut,

- genom att tillåta att avloppsvatten från tätortsområdet på Estoril-kusten påverkar miljön negativt,
- förplikta Republiken Portugal att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

År 1999 lämnade Portugal in en begäran till kommissionen om att få tillämpa mindre stränga reningskrav avseende utsläpp av avloppsvatten i Atlanten nära floden Tejos mynning, från tätortsområdet på Estoril-kusten.

Kommissionen kontrollerade att kraven för undantag enligt direktiv 91/271/EEG ⁽²⁾ var uppfyllda och biföll begäran genom beslut 2001/720/EEG.

Av de portugisiska myndigheternas svar på den formella underrettelsen och det motiverade yttrandet framgår att Republiken Portugal inte har iakttagit de nämnda bestämmelserna i beslut 2001/720/EG.

⁽¹⁾ Kommissionens beslut av den 8 oktober 2001 om beviljande av undantag för Portugal avseende rening av avloppsvatten från tätbebyggelse för tätortsområdet på Estoril-kusten (EGT L 269, s. 14).

⁽²⁾ Rådets direktiv 91/271/EEG av den 21 maj 1991 om rening av avloppsvatten från tätbebyggelse (EGT L 135, s. 40).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas (Litauen) den 14 maj 2007 – Julius Sabatauskas m.fl. mot Seimas

(Mål C-239/07)

(2007/C 170/22)

Rättegångsspråk: litauiska

Hänskjutande domstol

Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas (Litauen)

Part(er) i målet vid den nationella domstolen

Sökande: En grupp av ledamöter av Seimas – Julius Sabatauskas m.fl.

Berörd part: Seimas

Tolkningsfråga

Skall artikel 20 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/54/EG ⁽¹⁾ av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 96/92/EG tolkas så, att den innebär en skyldighet för medlemsstaterna att införa rättsliga bestämmelser enligt vilka varje tredje man har rätt att efter eget önskemål, förutsatt att elsystemet har "nödvändig kapacitet", välja det system – för elöverföring eller eldistribution – som denne vill ansluta sig till och att den som driver systemet då är skyldig att ge tillträde till nätet?

⁽¹⁾ EUT L 176, s. 37.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 16 maj 2007 – Sony Music Entertainment (Germany) GmbH mot Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

(Mål C-240/07)

(2007/C 170/23)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof (Tyskland).

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Sony Music Entertainment (Germany) GmbH

Motpart: Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

Tolkningsfrågor

1) Skall den i skyddstidsdirektivet föreskrivna skyddstiden under de förutsättningar som anges i artikel 10.2 i europaparlamentets och rådets direktiv 2006/116/EG ⁽¹⁾ av den 12 december 2006 om skyddstiden för upphovsrätt och vissa närstående rättigheter (skyddstidsdirektivet) tillämpas även om den berörda prestationen inte vid någon tidpunkt har åtnjutit något skydd i den medlemsstat i vilken skyddet görs gällande?

2) Om fråga 1 skall besvaras jakande:

- a) Avses med begreppet nationella bestämmelser i artikel 10.2 även medlemsstaternas bestämmelser om skydd för rättshavare som inte är gemenskapsmedborgare?

b) Skall den i skyddstidsdirektivet föreskrivna skyddstiden enligt artikel 10.2 i direktivet tillämpas på prestationer som vid den tidpunkt som avses i artikel 10.1 i direktivet uppfyllde kriterierna i rådets direktiv 92/100/EEG ⁽²⁾ av den 19 november 1992 om uthyrnings- och utlåningsrättigheter och vissa upphovsrätten närstående rättigheter inom det immaterialrättsliga området, men rättshavaren till prestationen inte är gemenskapsmedborgare?

⁽¹⁾ EUT L 372, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 346, s. 61.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Riigikohus (Estland) den 21 maj 2007 – JK Otsa Talu OÜ mot Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)

(Mål C-241/07)

(2007/C 170/24)

Rättegångsspråk: estniska

Hänskjutande domstol

Riigikohus

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: JK Otsa Talu OÜ

Svarande: Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Tolkningsfrågor

1) Är det förenligt med syftet med rådets förordning (EG) nr 1257/1999 ⁽¹⁾ av den 17 maj 1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) till utveckling av landsbygden och om ändring och upphävande av vissa förordningar,

- a) om endast de sökande som redan under föregående budgetår har beviljats stöd för miljöåtgärder inom jordbruket och som redan har åtagit sig att bedriva miljövänligt jordbruk, fortlöpande beviljas ett stöd,

eller

- b) om det varje budgetår främjas även nya sökande som är beredda att åta sig miljövänlig produktion och som i motsvarande mån anpassar sin produktion efter kraven?
- 2) Om den första frågan skall besvaras enligt alternativ b) ovan, är det enligt artiklarna 24.1, 37.4 och 39 i rådets förordning nr 1257/1999 möjligt för en medlemsstat att, om det inom ramen för programmet visar sig att det inte längre finns tillräckliga budgeterade medel för att betala det första stödet,
- a) ändra de ursprungliga reglerna och kraven avseende ansökan och beviljande av stöd för miljöåtgärder inom jordbruket och föreskriva att ett stöd endast kan sökas av den som under föregående budgetår har beviljats ett stöd och därmed omfattas av ett gällande åtagande om miljövänlig produktion,
- eller
- b) minska stödet till samtliga sökande som uppfyller kraven för ett stöd för miljöåtgärder inom jordbruket i samma utsträckning?

(¹) EGT L 160, s. 80.

Överklagande ingett den 18 maj 2007 av Konungariket Belgien av det beslut som förstainstansrätten (fjärde avdelningen) meddelade den 15 mars 2007 i mål T-5/07, Belgien mot kommissionen

(Mål C-242/07 P)

(2007/C 170/25)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Konungariket Belgien (ombud: L. Van den Broeck och advokaterna J.-P. Buyle och C. Steyaert)

Övrig part i målet: Europeiska gemenskapernas kommission

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva det överklagade beslutet,

- fastställa att talan om ogiltighet som sökanden väckt mot Europeiska kommissionen i mål T-5/07 kan upptas till prövning och, följaktligen, bifalla de yrkanden som klaganden anfört i sin talan om ogiltighet, och i förekommande fall, hänvisa målet till förstainstansrätten för prövning i sak, och

- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna för överklagandet och för talan i förstainstans.

Grunder och huvudargument

Sökanden åberopar fyra grunder till stöd för sin talan.

Sökanden gör som första grund gällande att det angripna beslutet är bristfälligt vad avser motiveringen i den mån det, i strid med artikel 111 i förstainstansrättens rättegångsregler, i beslutet hänvisas till rättspraxis angående oförutsebara händelser och ursäktliga misstag utan att det anges varför de omständigheter som åberopats av sökanden inte utgör en sådan oförutsebar händelse eller ett sådant ursäktligt misstag.

Med den andra grunden gör sökanden gällande att förstainstansrätten har gjort en felaktig rättstillämpning i sin tillämpning av villkoren för ett ursäktligt misstag, genom att finna att omständigheter hänförliga till den Belgiska förvaltningen inte i sig medför att misstaget kan anses ursäktligt. Enligt gemenskapens rättspraxis rörande ursäktligt misstag avses exceptionella omständigheter, utan begränsningar med avseende på det sammanhang i vilket dessa äger rum.

Med den tredje grunden gör sökanden gällande att förstainstansrätten har gjort en felaktig rättstillämpning eller, åtminstone, åsidosatt sin motiveringsskyldighet genom att inte undersöka ett av de argument som sökanden har åberopat. Enligt det argumentet skulle sökanden ha utsatts för ett överdrivet strängt förfarande om dess talan avvisats trots att sökanden i förevarande fall har förevisat stor försiktighet och, bland annat, sänt ansökan per fax i god tid före utgången av tidsfristen för talans väckande.

Sökanden gör slutligen som fjärde grund gällande att ett avvísande av ansökan med motiveringen att denna väckts för sent trots att ansökan sänts per fax till domstolens kansli inom den föreskrivna tidsfristen, utgör ett åsidosättande av proportionalitetsprincipen. För att iaktta den principen skall således en ansökan som sänts per fax till domstolens kansli inom den tidsfrist som uppställts för talans väckande i EG-fördraget. Detta gäller även om den undertecknade originalansökan ankommer till kansliet mer än 10 dagar senare, trots att denna lämnats in inom 10 dagar efter den sista tillåtna dagen för ansökans inlämnande per fax.

Talan väckt den 22 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

(Mål C-247/07)

(2007/C 170/26)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Konstantinidis och D. Lawunmi)

Svarande: Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 6 i europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG⁽¹⁾ av den 26 maj 2003 om åtgärder för allmänhetens deltagande i utarbetandet av vissa planer och program avseende miljön och om ändring, med avseende på allmänhetens deltagande och rätt till rättslig prövning, av rådets direktiv 85/337/EEG⁽²⁾ och 96/61/EG⁽³⁾ genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte underätta kommissionen om sådana bestämmelser, och
- förplikta Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktivet löpte ut den 25 juni 2005.

⁽¹⁾ EUT L 156, s. 17.

⁽²⁾ EGT L 175, s. 40; svensk specialutgåva, område 15, volym 6, s. 226.

⁽³⁾ EGT L 257, s. 26.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hof van beroep te Antwerpen (Belgien) den 23 maj 2007 – Tresp International B.V. mot Nova Haven- en Vervoerbedrijf N.V. och Meadwestvaco Europe B.V.B.A.

(Mål C-248/07)

(2007/C 170/27)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hof van beroep te Antwerpen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Tresp International B.V.

Svarande: Nova Haven- en Vervoerbedrijf N.V. och Meadwestvaco Europe B.V.B.A.

Tolkningsfrågor

- 1) Avses med den person som importerar varor eller låter importera dem för övergång till fri omsättning, i den mening som avses i artikel 291 i tillämpningsföreskrifterna för gemenskapens tullkodex⁽¹⁾ i dess lydelse från den 1 juli 1997 till och med den 15 maj 1998, även ett tullombud som deklarerar varorna i eget namn och för egen räkning, eller avses härmed endast importören för vilken varorna är avsedd?
- 2) Är det fråga om en överlåtelse inom gemenskapen i den mening som avses i artikel 297 jämförd med artikel 1a när varorna importeras till Europeiska unionen via Antwerpen och därefter transporteras till Nederländerna? Måste den person som avses i artikel 291 i tillämpningsföreskrifterna för gemenskapens tullkodex i dess lydelse från den 1 juli 1997 till och med den 15 maj 1998 i detta fall inneha ett sådant tillstånd som nämns i denna artikel?
- 3) Avses med "förvärvaren" i artikel 297 i tillämpningsföreskrifterna för gemenskapens tullkodex i dess lydelse från den 1 juli 1997 till och med den 15 maj 1998 det tullombud som vid import av varor från tredjeland till en medlemsstat i Europeiska unionen för den egentliga importörens räkning sköter tullklareringen?

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, s. 1; svensk specialutgåva, område 2, volym 10, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Högsta domstolen (Sverige) den 29 maj 2007 – Gävle Kraftvärme AB/Länsstyrelsen i Gävleborgs län

(Mål C-251/07)

(2007/C 170/28)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Högsta domstolen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Gävle Kraftvärme AB

Svarande: Länsstyrelsen i Gävleborgs län

Tolkningsfrågor

1. Skall, vid tolkning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/76/EG⁽¹⁾ om förbränning av avfall, när ett kraftvärmeverk består av flera enheter (pannor) varje enhet bedömas som en anläggning eller skall bedömningen avse kraftvärmeverket i dess helhet?
2. Skall en anläggning konstruerad för avfallsförbränning men med produktion av energi som huvudsakligt ändamål vid tolkning av direktivet klassificeras som en förbränningsanläggning eller som en samförbränningsanläggning?

⁽¹⁾ EGT L 332, s. 91

Talan väckt den 30 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Spanien

(Mål C-254/07)

(2007/C 170/29)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: A. Alcover San Pedro och D. Kukovec)

Svarande: Konungariket Spanien

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Konungariket Spanien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid upphandling på områdena vatten, energi,

transporter och posttjänster (försörjningsdirektivet)⁽¹⁾ genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana bestämmelser, och

- förplikta Konungariket Spanien att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Den frist som angetts för att anpassa den nationella rätten till direktiv 2004/17/EG löpte ut den 31 januari 2006.

⁽¹⁾ EUT L 134, s. 1.

Överklagande ingett den 1 juni 2007 av Tokai Europe GmbH av det beslut som förstainstansrätten meddelade den 19 mars 2007 i mål T-183/04, Tokai Europe GmbH mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-262/07 P)

(2007/C 170/30)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Tokai Europe GmbH (ombud: advokaten G. Kroemer)

Övrig part i målet: Europeiska gemenskapernas kommission

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva Europeiska gemenskapernas förstainstansrätts beslut av den 19 mars 2007 i mål T-183/04⁽¹⁾ och uppta överklagandet till sakprövning.
- i andra hand, upphäva punkt 1 i förstainstansrättens beslut och återförvisa målet till förstainstansrätten,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Klaganden har anfört följande grunder för överklagandet: Det överklagade beslutet strider mot gemenskapsrättens processregler, vilka skyddar klagandens intressen, vilket har påverkat det överklagade beslutets innehåll. Det rör sig närmare bestämt om rätten att yttra sig och bevisreglerna.

Förstainstansrätten har beslutat att senare ta ställning till frågan om klagandens behörighet när målet slutbehandlas. Med hänsyn till motpartens svaromål avslutades det skriftliga förfarandet med meddelandet att parterna senare skulle kallas till muntlig förhandling. Klaganden förväntade sig därför att muntlig förhandling skulle hållas och avstod från att uttala sig i frågan om sin behörighet och att i enlighet med artikel 47.1 i förstainstansrättens rättegångsregler komplettera sin ansökan. Förstainstansrätten fattade emellertid, trots sin tidigare uppgift om att muntlig förhandling skulle hållas, det överklagade beslutet, utan muntlig förhandling.

Klaganden utgick ifrån att den i den muntliga förhandlingen skulle beredas tillfälle att utveckla sina påståenden om att det inte förekommer några varor på marknaden som liknar de små metallhjul som det japanska moderbolaget levererar till producenter i Hongkong och Mexiko. Klaganden hade vidare för avsikt att förtydliga att de små metallhjulen inte utgör en "tändanordning", såsom motparten felaktigt påstått i sitt svaromål. Klaganden önskade vidare vid den muntliga förhandlingen förklara att de små metallhjul som avses i förordningen endast kan komma från dess moderbolag i Japan och att de inte kan jämföras med en någon annan vara, såsom förstainstansrätten beskrivit saken i det överklagade beslutet. Klaganden hade vidare för avsikt att bestrida kommissionens påståenden att klaganden inte är det enda bolag som importerar cigarett-tändare från Tokai.

Av det överklagade beslutet framgår att förstainstansrätten har tagit ställning till kommissionens invändning i svaromålet, utan att klaganden, såsom utlovats, beretts tillfälle att yttra sig i en muntlig förhandling. Klaganden menar att det här är fråga om ett åsidosättande av rätten att yttra sig.

Förstainstansrätten är vidare skyldig att utreda de faktiska omständigheterna. Förstainstansrätten är härvid inte bunden av att uteslutande beakta den bevisning som parterna har anfört i målet. Förstainstansrätten har inte bara möjlighet utan också skyldighet att ta egna initiativ, när så är nödvändigt. Förstainstansrätten var därför skyldig att utreda de omständigheter som klaganden hade tagit upp i sina skrivelser och att uppmana parterna att inkomma med de handlingar och underlag som berörs. Förstainstansrätten har genom denna underlåtenhet åsidosatt artikel 64.3 d i rättegångsreglerna.

(¹) Icke publicerat.

Talan väckt den 1 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland

(Mål C-264/07)

(2007/C 170/31)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Patakia och M. Konstantinidis)

Svarande: Republiken Grekland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

— fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 5.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (¹) genom att inte senast den 22 december 2004 ha sett till att det för varje avrinningsdistrikt eller för den del av ett avrinningsdistrikt som ligger på dess territorium, utförs en analys av dess karakteristika, en översyn av konsekvenserna av mänsklig verksamhet för ytvattnets och grundvattnets status, och en ekonomisk analys av vattenanvändningen enligt de tekniska specifikationerna i bilagorna II och III, och att denna medlemsstat även har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 15.2 i direktivet genom att inte lämna sammanfattande rapporter om de analyser som krävs enligt artikel 5, och

— förplikta Republiken Grekland att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Direktiv 2000/60 trädde i kraft den 22 december 2000. Medlemsstaterna var följaktligen skyldiga att slutföra de analyser och översyner som krävs enligt artikel 5.1 i direktivet senast den 22 december 2004 och lämna en sammanfattande rapport såsom föreskrivs i artikel 15.2 i direktivet senast den 22 mars 2005.

I sitt svar på meddelandet om invändningar medgav de grekiska myndigheterna att de inte följt artikel 15.2 men åtog sig att sända in den begärda rapporten i juni 2006. De grekiska myndigheterna nämnde dock inget om huruvida Republiken Grekland hade uppfyllt sina skyldigheter enligt artikel 5.1 i direktivet, trots att kommissionen i sitt meddelande om invändningar hade ifrågasatt att så var fallet.

Det framgår av analysen i den rapport som slutligen översändes i juni 2006 att Republiken Grekland fortfarande inte har uppfyllt sina skyldigheter enligt artiklarna 5.1 och 15.2 i direktiv 2000/60.

(¹) EGT L 327, s. 1.

Talan väckt den 5 juni 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Slovenien

(Mål C-267/07)

(2007/C 170/32)

Rättegångsspråk: slovenska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: N. Yerrel och D. Kukovec)

Svarande: Republiken Slovenien

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Republiken Slovenien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/50/EG av den 29 april 2004 om ändring av rådets direktiv 96/48/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg (EUT L 164, s. 114) genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana åtgärder, och
- förplikta Republiken Slovenien att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktiv 2004/50/EG med nationell lagstiftning löpte ut den 29 april 2006.

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 15 maj 2007 (begäran om förhandsavgörande från Conseil d'État – Belgien) – Clear Channel Belgium SA/Liège stad

(Mål C-378/06) (¹)

(2007/C 170/33)

Rättegångsspråk: franska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

(¹) EUT C 261, 28.10.2006.

FÖRSTAINSTANSRÄTTEN

Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Budějovický Budvar mot harmoniseringsbyrån– Anheuser-Busch (BUDWEISER)

(Förenade målen T-53/04–T56/04, T-58/04 och T-59/04) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering av gemenskapsordmärket BUDWEISER — Ursprungsbeteckningar som registrerats enligt Lissabonöverenskommelsen — Artikel 8.4 i förordning (EG) nr 40/94 — Avslag på invändningen)

(2007/C 170/34)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Budějovický Budvar, národní podnik (České Budějovice, Republiken Tjeckien) (ombud: advokaten F. Fajgenbaum)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Folliard-Monguiral och I. de Medrano Caballero)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid förstainstansrätten: Anheuser-Busch, Inc. (Saint Louis, Missouri, Förenta staterna) (ombud: inledningsvis advokaterna V. von Bomhard, A. Renck, A. Pohlmann, D. Ohlgart och B. Goebel, därefter advokaterna V. von Bomhard, A. Renck, D. Ohlgart och B. Goebel)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av de sex beslut som andra överklagandenämnden vid Harmoniseringsbyrån fattade den 3 december 2003 (R 820/2001-2, R 822/2001-2, R 823/2001-2, R 921/2001-2, R 29/2002-2 och R 32/2002-2) angående invändningsförfaranden mellan Budějovický Budvar, národní podnik och Anheuser-Busch, Inc.

Domslut

- 1) Talan i de förenade målen T-53/04–T56/04, T-58/04 och T-59/04 ogillas.
- 2) Budějovický Budvar, národní podnik skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 94 av den 17.4.2004.

Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Budějovický Budvar och Anheuser-Busch mot harmoniseringsbyrån

(Förenade målen T-57/04 och T-71/04) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärke innehållande orden "AB", "genuine", "budweiser", "king of beers" — Det äldre internationella varumärket BUDWEISER — Ursprungsbeteckningar som registrerats enligt Lissabonöverenskommelsen — Artikel 8.1 b och 8.4 i förordning (EG) nr 40/94 — Delvist bifall och delvist avslag på invändning)

(2007/C 170/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: i mål T-57/04: Budějovický Budvar, národní podnik (České Budějovice, Republiken Tjeckien) (ombud: advokaten F. Fajgenbaum)

Sökande: i mål T-71/04: Anheuser-Busch, Inc. (Saint Louis, Missouri, Förenta staterna) (ombud: inledningsvis advokaterna V. von Bomhard, A. Renck, A. Pohlmann, D. Ohlgart och B. Goebel, därefter av advokaterna V. von Bomhard, A. Renck, D. Ohlgart och B. Goebel)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Folliard-Monguiral och I. de Medrano Caballero)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid förstainstansrätten: Anheuser-Busch, Inc. (i mål T-57/04) och Budějovický Budvar, národní podnik (i mål T-71/04)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 3 december 2003 (ärendena R 1024/2001-2 och R 1000/2001-2) om ett invändningsförfarande mellan Budějovický Budvar, národní podnik och Anheuser-Busch, Inc.

Domslut

1) Mål T-57/04:

- Talan ogillas.
- Budějovický Budvar, národní podnik skall ersätta rättegångskostnaderna.

2) Mål T-71/04:

- Anledning saknas att döma i saken.
- Anheuser-Busch, Inc. skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 94, 17.4.2004.

Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Budějovický Budvar mot harmoniseringsbyrån – Anheuser-Busch (BUD)

(Förenade målen T-60/04–T-64/04) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering av ordmärket BUD som gemenskapsvarumärke — Ursprungsbeteckning som registrerats enligt Lissabonöverenskommelsen — Artikel 8.4 i förordning (EG) nr 40/94 — Avslag på invändningen)

(2007/C 170/36)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Budějovický Budvar, národní podnik (České Budějovice, Republiken Tjeckien) (ombud: advokaten F. Fajgenbaum)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Folliard-Monguiral och I. de Medrano Caballero)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid förstainstansrätten: Anheuser-Busch, Inc. (Saint Louis, Missouri, Förenta staterna) (ombud: inledningsvis advokaterna V. von Bomhard, A. Renck, A. Pohlmann, D. Ohlgart och B. Goebel, därefter V. von Bomhard, A. Renck, D. Ohlgart och B. Goebel)

Saken

Ansökan om ogiltigförklaring av fem beslut som fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 3 december 2003 (ärendena R 107/2003-2, R 111/2003-2, R 114/2003-2, R 115/2003-2 och R 122/2003-2) om invänd-

ningsförfaranden mellan Budějovický Budvar, národní podnik et Anheuser-Busch, Inc.

Domslut

- 1) Talan i de förenade målen T-60/04–T-64/04 ogillas.
- 2) Budějovický Budvar, národní podnik skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 94, 17.4.2004.

Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Grekland mot kommissionen

(Mål T-232/04) (¹)

(EUGFJ — Garantisektionen — Gemenskapsregister över vinodlingar — Beslut att kräva återbetalning av utbetalda förskott)

(2007/C 170/37)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Republiken Grekland (ombud: V. Kontolaimos, I. Chalkias och S. Chala)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Condou-Durande, biträdd av advokaten N. Korogiannakis)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2004/302/EG av den 30 mars 2004 om gemenskapens ekonomiska bidrag till Greklands utgifter för att upprätta ett gemenskapsregister över vinodlingar (EUT L 98, s. 57).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Republiken Grekland skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 179, 10.7.2004 (tidigare mål C-218/04).

Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Parlante mot kommissionen

(Mål T-432/04) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Befordran — Befordringsomgången år 2003 — Nekat befordran — Tilldelning av prioritetspoäng — Jämförelse av kvalifikationerna — Likabehandling — Allmänna genomförandebestämmelserna till artikel 45 i tjänsteföreskrifterna — Invändning om rättsstridighet — Berättigade förväntningar)

(2007/C 170/38)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Walter Parlante (Enghien, Belgien) (ombud: advokaten L. Vogel)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Berardis-Kayser och M. Velardo)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av dels tillsättningsmyndighetens beslut av den 5 juli 2004 att avslå sökandens klagomål mot samma myndighets beslut att inte befordra honom till lönegrad C1 för omgången 2003 och dels, till den del det är nödvändigt, av beslutet vilket var föremål för klagomålet.

Domslut

- 1) Talan avvisas.
- 2) Vardera parten skall bära sin rättegångskostnad.

⁽¹⁾ EUT C 6 av den 8.1.2005.

Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Angela Davi mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-433/04) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Befordran — Befordringsåret 2003 — Avslag på befordran — Tilldelning av befordringspoäng — Jämförelse av meriter — Likabehandling — Allmänna bestämmelser om genomförande av artikel 45 i tjänsteföreskrifterna — Invändning om rättsstridighet)

(2007/C 170/39)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Angela Davi (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten L. Vogel)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: inledningsvis J. Currall, därefter C. Berardis-Kayser och M. Velardo)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av dels tillsättningsmyndighetens beslut av den 2 juli 2004 om avslag på sökandens klagomål mot tillsättningsmyndighetens beslut att inte befordra sökanden till grad C2 under befordringsåret 2003 och dels i den mån det är nödvändigt, ogiltigförklaring av det beslut som klagomålet gällde.

Domslut

- 1) Talan ogillas
- 2) Vardera parten skall bära sin rättegångskostnad

⁽¹⁾ EUT C 6, 8.1.2005.

Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Walderdorff mot kommissionen

(Mål T-442/04) ⁽¹⁾

(Offentlig tjänst — Tjänstemän — Befordran — Befordringsomgången 2003 — Nekat befordran — Tilldelning av befordringspoäng — Jämförelse av kvalifikationer — Likabehandling — Allmänna tillämpningsföreskrifter till artikel 45 i tjänsteföreskrifterna — Invändning om rättsstridighet — Berättigade förväntningar)

(2007/C 170/40)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Andrea Walderdorff (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten L. Vogel)

Svarande: kommissionen (ombud: inledningsvis J. Currall, därefter G. Berscheid och M. Velardo, samtliga i egenskap av ombud)

Saken

Dels ogiltigförklaring dels av tillsättningsmyndighetens beslut av den 19 juli 2004 att avslå sökandens klagomål genom vilket hon kritiserade beslutet att inte befordra henne till lönegrad A4 vid befordringsomgången 2003, dels, i den mån det är nödvändigt, ogiltigförklaring av tillsättningsmyndighetens ursprungliga beslut.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Vardera parten skall bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 6 av den 8.1.2005.

Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Assembled Investments (Proprietary) mot harmoniseringsbyrån

(Mål T-105/05) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket WATERFORD STELLENBOSCH — Det äldre gemenskapsordmärket WATERFORD — Absolut registreringshinder — Förväxlingsrisk saknas — Varuslagslikhet saknas — Komplementär förmåga saknas — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 40/94)

(2007/C 170/41)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Assembled Investments (Proprietary) Ltd (Stellenbosch, Sydafrika) (ombud: advokaterna P. Hagmann och S. Ziegler)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Folliard-Monguiral)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid förstainstansrätten: Waterford Wedgwood plc (Waterford, Irland) (ombud: advokaten K. Manhaeve)

Saken

Talan mot det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 15 december 2004 (ärende R 240/2004-1) om ett invändningsförfarande mellan Waterford Wedgwood och Assembled Investments (Proprietary) Ltd.

Domslut

- 1) Det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 15 december 2004 (ärende R 240/2004-1) ogiltigförklaras.

- 2) Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) och Waterford Wedgwood plc skall bära sina rättegångskostnader och ersätta sökandens rättegångskostnad.

(¹) EUT C 115, 14.4.2005.

Förstainstansrättens dom av den 13 juni 2007 – Grether mot harmoniseringsbyrån – Crisgo (FENNEL)

(Mål T-167/05) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket FENNEL — Det äldre gemenskapsordmärket FENJAL — Absolut registreringshinder — Förväxlingsrisk saknas — Artiklarna 8.1 b, 73 andra meningen och 74.1 i förordning (EG) nr 40/94)

(2007/C 170/42)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Grether (Binningen, Schweiz) (ombud: inledningsvis advokaterna V. von Bomhard, A. Pohlmann och A. Renck, därefter advokaterna V. von Bomhard, A. Pohlmann och T. Dolde)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Folliard-Monguiral)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid förstainstansrätten: Crisgo (Thailand) Co., Ltd (Samutsakom, Thailand) (ombud: advokaterna A. Bensoussan, M. Haas och L. Tellier-Loniewski)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 14 oktober 2004 (ärende R 250/2002-4) om ett invändningsförfarande mellan Grether AG och Crisgo (Thailand) Co. Ltd.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Sökanden skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 182, 23.7.2005.

Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – Sherwin-Williams mot harmoniseringsbyrån (TWIST& POUR)

(Mål T-190/05) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket TWIST & POUR — Absolut registreringshinder — Varumärke som saknar särskiljningsförmåga — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 40/94)

(2007/C 170/43)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: The Sherwin-Williams Company (Cleveland, Ohio, Förenta staterna) (ombud: advokaterna E. Armijo Chávarri och A. Castán Pérez-Gómez)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: Ó. Mondéjar)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 22 februari 2005 (ärende R 755/2004-2) angående registrering av kännetecknet TWIST & POUR som gemenskapsvarumärke.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) The Sherwin-Williams Company skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 171, 9.7.2005.

Förstainstansrättens dom av den 6 juni 2007 – Mediocurso mot kommissionen

(Förenade målen T-251/05 och T-425/05) ⁽¹⁾

(ESF — Utbildning — Nedsättning av det stöd som ursprungligen beviljats — Motivering — Principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar — Uppenbart oriktig bedömning föreligger inte)

(2007/C 170/44)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Mediocurso – Estabelecimento de Ensino Particular, SA (Lissabon, Portugal) (ombud: advokaterna C. Botelho Moniz och E.Maia Cadete)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: P. Andrade och A. Weimar)

Saken

Talan om ogiltigförklaring dels av kommissionens beslut K (2005) 1236 av den 14 april 2005 om nedsättning av det stöd som beviljats genom beslut K(89) 0570 av den 22 mars 1989, dels av kommissionens beslut K(2005) 3557 av den 13 september 2005 om nedsättning av det stöd som beviljats genom beslut K(89) 0570 av den 22 mars 1989.

Domslut

- 1) Målen T-251/05 och T-425/05 förenas vad gäller domen.
- 2) Talan i båda målen ogillas.
- 3) Sökanden skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 217, 3.9.2005.

Förstainstansrättens dom av den 12 juni 2007 – MacLean-Fogg mot harmoniseringsbyrån (LOKTHREAD)

(Mål T-339/05) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket LOKTHREAD — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 40/94)

(2007/C 170/45)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: MacLean-Fogg Co. (Mundelein, Illinois, Förenta staterna) (ombud: advokaterna S. Prückner och A. Franke)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: Ó. Mondéjar)

Saken

Talan mot det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 20 juni 2005 (ärende R 1122/2004-1) om en ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket LOKTHREAD.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) MacLean-Fogg Co. Skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 296, 26.11.2005.

Förstainstansrättens dom av den 13 juni 2007 – IVG Immobilien AG mot harmoniseringsbyrån (I)

(Mål T-441/05) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Figurkännetecken — Absoluta registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 40/94)

(2007/C 170/46)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: IVG Immobilien AG (Bonn, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Okonek och U. Karpstein)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: G. Schneider)

Saken

Talan mot det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 1 september 2005 (ärende R 559/2004-4) om en ansökan om registrering av figurkännetecknet I, som gemenskapsvarumärke

Domslut

- 1) Det beslut som fattats av fjärde överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån) den 1 september 2005 (ärende R 559/2004-4) ogiltigförklaras.
- 2) Harmoniseringsbyrån skall bära sin rättegångskostnad och ersätta IVG Immobilien AG:s rättegångskostnad.

(¹) EUT C 60, 11.3.2006.

Förstainstansrättens dom av den 14 juni 2007 – Europig mot harmoniseringsbyrån (EUROPIG)

(Mål T-207/06) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket EUROPIG — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b och c och artikel 7.3 i förordning (EG) nr 40/94)

(2007/C 170/47)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europig (Josselin, Frankrike) (ombud: advokaten D. Masson)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Folliard-Monguiral)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 31 maj 2006 (ärende R 1425/2005-4) angående en ansökan om registrering av ordmärket EUROPIG som gemenskapsvarumärke.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Sökanden skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 261, 28.1.2006

Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Gnemmi och Aguiar mot kommissionen

(Mål T-97/04) (¹)

(Personalmål — Tjänstemän — Betygssättning — Karriärsutvecklingsrapport — Bedömningsåret 2001/2002 — Uppenbart att talan inte kan tas upp till sakprövning och att den helt saknar rättslig grund)

(2007/C 170/48)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Laura Gnemmi (Hünsdorf, Luxemburg) och Eugénia Aguiar (Bryssel, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna G. Bounéou och F. Frabetti, därefter advokaten F. Frabetti)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och H. Krämer)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av, i första hand, bedömningen för året 2001/2002 vad avser sökandena, och i andra hand av karriärsutvecklingsrapporterna för det nämnda året med avseende på sökandena.

Avgörande

- 1) *Talan avvisas i de delar det är uppenbart att den inte kan prövas i sak, och ogillas i övriga delar med avseende på vilka det är uppenbart att rättslig grund saknas.*
- 2) *Sökandena skall bära sina rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 106, 30.4.2004.

Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Ruiz Sanz m. fl mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-112/04) (¹)

(Personalmål — Tjänstemän — Betygsättning — Karriäruvecklingsrapport — Bedömningsförfarandet för perioden 2001/2002 — Uppenbart att talan inte kan tas upp till sakprövning och uppenbart att talan helt saknar rättslig grund)

(2007/C 170/49)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Manuel Ruiz Sanz (Tervuren, Belgien), Anna Maria Campogrande (Bryssel, Belgien) och Friedrich Mühlbauer (Bryssel, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna F. Bounéou och F. Frabetti, därefter advokaten F. Frabetti)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och H. Krämer)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av bedömningsförfarandet för perioden 2001-2002 vad gäller sökandena, och, i andra hand, ogiltigförklaring av sökandenas karriärsutvecklingsrapporter för samma period.

Avgörande

- 1) *Talan avvisas i vissa delar som uppenbart ogrundad och saknar i övriga delar uppenbart helt rättsligt grund.*
- 2) *Sökandena skall ersätta rättegångskostnaderna.*

(¹) EUT C 106 av den 30.4.2004.

Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Czigàny m.fl. mot kommissionen

(Mål T-149/04) (¹)

(Personalmål — Tjänstemän — Betygsättning — Karriäruvecklingsrapport — Bedömningsomgång 2001/2002 — Uppenbart att talan skall avvisas och uppenbart att talan helt saknar rättslig grund)

(2007/C 170/50)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Imre Czigàny (St.-Genesius-Rode, Belgien), Isabel Alves (Luxemburg, Luxemburg), Georgette Henningsen (Bryssel, Belgien) och Michel Lucas (Tervuren, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna G. Bounéou och F. Frabetti, därefter advokaten F. Frabetti)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och H. Krämer)

Saken

I första hand, begäran om ogiltigförklarande av bedömningsomgången 2001/2002 i den del den berör sökandena och i andra hand, av sökandenas karriärrapporter beträffande nämnda bedömningsomgång.

Avgörande

- 1) *Talan avvisas delvis eftersom det är uppenbart att talan skall avvisas och i övrigt eftersom den helt saknar rättslig grund.*
- 2) *Sökandena skall bära sina rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 168 av den 26.6.2004.

Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Wauthier och Deveen mot kommissionen

(Mål T-164/04) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Betygsättning — Karriärvärderingsrapport — Befordringsomgången 2001/2002 — Uppenbart att talan skall avvisas och att den helt saknar rättslig grund)

(2007/C 170/51)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Patricia Wauthier (Tubize, Belgien) och Viviane Deveen (Overijse, Belgien) (ombud: inledningsvis företrädare av advokaterna G. Bounéou och F. Frabetti, därefter av F. Frabetti)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och H. Krämer)

Saken

I första hand ogiltigförklaring av befordringsomgången 2001/2002 med avseende på sökandena och, i andra hand, ogiltigförklaring av sökandenas karriärvärderingsrapporter för den bedömningsomgången

Avgörande

- 1) Talan avvisas, eftersom det är uppenbart att den inte kan prövas i sak och att den helt saknar rättslig grund.
- 2) Sökandena skall bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 190 av den 24.7.2004.

Förstainstansrättens beslut av den 14 maj 2007 – Gnemmi mot kommissionen

(Mål T-199/05) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Betygsättning — Karriärvärderingsrapport — Bedömningsomgång 2003 — Uppenbart att talan skall avvisas och uppenbart att talan helt saknar rättslig grund)

(2007/C 170/52)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Laura Gnemmi (Arona, Italien) (ombud: inledningsvis advokaterna G. Bounéou och F. Frabetti, därefter advokaten F. Frabetti)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Berscheid och M. Velardo)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av i första hand bedömningsomgång 2003 i den del den berör sökanden och i andra hand av sökandens karriärvärderingsrapport för denna omgång.

Avgörande

- 1) Talan avvisas delvis eftersom det är uppenbart att den skall avvisas och i övrigt eftersom det är uppenbart att den helt saknar rättslig grund.
- 2) Sökanden skall bära sin rättegångskostnad.

⁽¹⁾ EUT C 193 av den 6.8.2005.

Förstainstansrättens beslut av den 22 maj 2007 – Italien mot kommissionen

(Mål T-335/06) ⁽¹⁾

(Djurvälfärd — Den italienska marknaden för fjäderfäkött — Kommissionens underlåtenhet att vidta särskilda åtgärder för att lindra följderna av fågelinfluensaepidemin — Passivitets-talan — Ställningstagande som medför att passiviteten upphör — Anledning saknas att döma i målet)

(2007/C 170/53)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: G. Aiello)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Cattabriga)

Saken

Passivitetstalan enligt artikel 232 EG med yrkande om att det skall fastställas att kommissionen har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 14 i rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött (EGT L 282, s. 77; svensk specialutgåva, område 3, volym 6, s. 213), genom att inte vidta några särskilda åtgärder för att hjälpa den italienska marknaden för fjäderfäkött där producenter av dagsgamla kycklingar drabbades av de veterinäråtgärder som vidtogs för att lindra följderna av fågelinfluensaepidemin och genom att begränsa rörligheten under perioden december 1999 till september 2003.

Avgörande

- 1) *Det finns inte längre anledning att döma i målet.*
- 2) *Vardera parten skall bära sina egna rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 326 av den 30.12.2006.

Talan väckt den 18 maj 2007 – Far Eastern Textile mot rådet**(Mål T-167/07)**

(2007/C 170/54)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Far Eastern Textile (Taipei, Taiwan) (ombud: advokaten P. De Baere)

Svarande: Europeiska unionens råd

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara rådets förordning (EG) nr 192/2007 av den 22 februari 2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av visst slags polyetentereftalat (PET) med ursprung i bland annat Malaysia i den mån den angår sökanden,
- förplikta rådet att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden, som är en taiwanesisk tillverkare och exportör av polyetentereftalat (PET), yrkar ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 192/2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av visst slags polyetentereftalat med ursprung i Indien, Indonesien, Malaysia, Republiken Korea, Thailand och Taiwan till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång och en partiell interimsoversyn i enlighet med artikel 11.2 och 11.3 i förordning (EG) nr 384/96 (¹).

Till stöd för sin talan anför sökanden för det första att rådet har åsidosatt artikel 2.11 i grundförordningen (²) genom att tillämpa den asymmetriska metoden vid beräkningen av sökandens dumpningsmarginal.

Sökanden gör för det andra gällande att rådet har åsidosatt artikel 253 EG genom att inte ange skälen till att den symmetriska metoden gav en missvisande bild av dumpningens omfattning.

För det tredje gör sökanden gällande att rådet har åsidosatt artikel 2.10, 2.11 och 2.12 i grundförordningen i det att rådet beräknade sökandens dumpningsmarginal med tillämpning av nollställningsmetoder, som innebar att alla negativa dumpningsmarginaler nollställdes då den vägda genomsnittliga dumpningsmarginalen fastställdes enligt artikel 2.12.

Sökanden gör slutligen gällande att rådet har åsidosatt artikel 253 EG genom att inte ange skälen till att sökandens dumpningsmarginal måste fastställas med hjälp av metoder för nollställning.

(¹) EUT L 59, s.1.

(²) Rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EGT L 56, 1996, s. 1).

Talan väckt den 16 maj 2007 – Professional Tennis Registry mot harmoniseringsbyrån (PTR PROFESSIONAL TENNIS REGISTRY)**(Mål T-168/07)**

(2007/C 170/55)

*Ansökan är avfattad på engelska***Parter**

Sökande: Professional Tennis Registry, Inc. (Hilton Head Island, Förenta Staterna) (ombud: M. Vanhegan, Barrister)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Registro Profesional de Tenis, SL (Madrid, Spanien)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara punkt 1 i första överklagandenämndens beslut av den 28 februari 2007 (ärende R 1050/2005-1) i vilken sökandens ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nummer 2 826 709 för varor och tjänster i klasserna 16 och 41 avslås,
- ogilla den invändning som riktats mot sökandens ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nummer 2 826 709 i dess helhet,
- godkänna sökandens ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nummer 2 826 709 för varor och tjänster i klasserna 16, 25 och 41, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Professional Tennis Registry, Inc.

Sökt gemenskapsvarumärke: Figurmärket "PTR PROFESSIONAL TENNIS REGISTRY" för varor och tjänster i klasserna 16, 25 och 41, – ansökan nummer 2 826 709.

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Registro Profesional de Tenis, S.L.

Varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering: De nationella figurmärkena "RPT Registro Profesional de Tenis, S.L." och "RPT European Registry of Professional Tennis" för tjänster i klass 41.

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen i dess helhet.

Överklagandenämndens beslut: Delvis ogiltigförklaring av invändningsenhetens beslut och avslag på ansökan om gemenskapsvarumärke för varor och tjänster i klasserna 16 och 41.

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 b i rådets förordning nr 40/94, eftersom överklagandenämnden konstaterat att det förelåg en sådan likhet mellan sökandens ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke och de äldre märkena Registro Profesional de Tenis att dessa kunde förväxlas. Överklagandenämnden har inte vederbörligen beaktat de principer som är tillämpliga i de fall då de aktuella märkena är komplexa märken.

Talan väckt den 8 maj 2007 – Opus Arte UK mot harmoniseringsbyrån – Arte (OPUS ARTE)

(Mål T-170/07)

(2007/C 170/56)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Opus Arte UK Ltd (Waldron, England) (ombud: D. McFarland, barrister, och J.A. Alchin, solicitor)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Arte G.E.I.E. (Strasbourg, Frankrike)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

— ogiltigförklara det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 8 mars 2007 i ärende R 733/2005-1, och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden

Sökt gemenskapsvarumärke: Gemenskapsfigurmärket "Opus Arte" för varor och tjänster i klasserna 9, 16, 25 och 41 – ansökan nr 2 551 778

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: ARTE G.E.I.E.

Varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering: De gemenskapsrättsliga och nationella figur- och ordmärken som innehåller ordet "ARTE" för varor och tjänster i klasserna 9, 16, 25 och 41 samt i andra klasser som inte är relevanta i detta mål

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen i dess helhet

Överklagandenämndens beslut: Bifall på överklagandet såvitt avser "produktion och distribution av film och tv-program" i klass 41 och bifall på ansökan om registrering av övriga varor och tjänster som omfattas av ansökan.

Grunder:

Sökanden gör gällande två grunder till stöd för sin ansökan.

Genom sin första grund gör sökanden gällande att det angripna beslutet utgör ett åsidosättande av artiklarna 73 och 74 i rådets förordning (EG) nr 40/94. Enligt sökanden borde överklagandenämnden varken ha underlåtit att beakta relevanta omständigheter, bevis och argument som sökanden åberopat, eller grundat sitt beslut på antaganden om sakförhållanden, som parterna inte tidigare hade framhållit, eller på invändarens vaga och obestyrkta påståenden.

Genom sin andra grund för sökanden gällande att det angripna beslutet utgör ett åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 40/94, försåvitt överklagandenämnden i beslutet kom fram till att det föreligger en risk för förväxling mellan "ARTE" och "OPUS ARTE". Enligt sökanden kan en sådan slutsats inte byggas på den omtvistade likheten mellan varumärkena, och innebär inte heller att man kan vederlägga de antaganden som följer av det positiva beviset för att inte kommer att ske någon förväxling, och den faktiska avsaknaden av bevis för att det kommer att ske förväxling samt det förhållandet att varumärkena ostört har funnits samtidigt på marknaden i Europa.

Talan väckt den 14 maj 2007 – Avaya mot harmoniseringsbyrån – ZyXEL Communications (VANTAGE CNM)

(Mål T-171/07)

(2007/C 170/57)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Avaya Inc. (Basking Ridge, USA) (ombud: advokaterna A. Beschorner, B. Glaser, C. Thomas)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: ZyXEL Communications Corp. (Hsin-Chu, Taiwan)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara beslut nr R 156/2006-2 som fattats av andra överklagandenämnden den 14 mars 2007 om ansökan nr No 3 291 457 om registrering av "VANTAGE CNM" som gemenskapsvarumärke, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna i målet vid förstainstansrätten, och förplikta intervenienten att ersätta rättegångskostnaderna i det administrativa förfarandet vid överklagandenämnden.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: ZyXEL Communications Corp.

Sökt gemenskapsvarumärke: figurmärket VANTAGE för varor och tjänster i klasserna 9 och 42 – ansökan nr 3 291 457

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Avaya Inc.

Varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering: gemenskapsordmärket MULTIVANTAGE för varor och tjänster i klasserna 9, 38 och 42 – ansökan nr 2 409 589

Invändningsenhetens beslut: Avslag

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet

Grunder: Sökanden åberopar två grunder till stöd för sin talan, dels ett åsidosättande av principen om likabehandling och konsekvent rättspraxis, dels åsidosättande av artikel 8.1 b i förordningen om gemenskapsvarumärken och allmänna principer inom varumärkesrätten.

Vad beträffar den första grunden hävdar sökanden att överklagandenämnden har gjort en annan bedömning än i ett tidigare beslut som fattades i ett liknande ärende som rörde en nästan identisk fråga, utan att ange skälen till denna ändring av praxis.

Vidare gör sökanden vad beträffar den andra grunden gällande att överklagandenämnden inte tog tillräckligt stor hänsyn till vare sig likheten mellan de varor och tjänster som de motstående varumärkena avser eller den stora likheten mellan varumärkena själva.

Talan väckt den 11 maj 2007 – Atlantic Dawn m.fl. mot kommissionen

(Mål T-172/07)

(2007/C 170/58)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Atlantic Dawn Ltd (Killybegs, Irland), Antarctic Fishing Co. Ltd (Killybegs, Irland), Atlantean Ltd (Killybegs, Irland), Killybegs Fishing Enterprises Ltd (Killybegs, Irland), Doyle Fishing Co. Ltd (Killybegs, Irland), Western Seaboard Fishing Co. Ltd (Killybegs, Irland), O'Shea Fishing Co. Ltd (Killybegs, Irland), Aine Fishing Co. Ltd (Burtonport, Irland), Brendelen Ltd (Lifford, Irland), Cavankee Fishing Co. Ltd (Lifford, Irland), Ocean Trawlers Ltd (Killybegs, Irland), Eileen Oglesby (Burtonport, Irland), Noel McGing (Killybegs, Irland), Mullglen Ltd (Balbriggan, Irland), Bradan Fishing Co. Ltd (Sligo, Irland), Larry Murphy (Castletownbere, Irland), Pauric Conneely (Claregalway, Irland), Thomas Flaherty (Kilronan, Irland), Carmarose Trawling Co. Ltd (Killybegs, Irland), Colmcille Fishing Ltd (Killybegs, Irland) (ombud: D. Barry, Solicitor, G. Hogan, SC, N. Travers och T. O'Sullivan, Barristers)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att förstainstansrätten skall

- i första hand, ogiltigförklara kommissionens förordning (EG) nr 147/2007 av den 15 februari 2007 om anpassning av vissa fiskkvoter från och med 2007 till och med 2012 enligt artikel 23.4 i rådets förordning (EG) nr 2371/2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken,
- i andra hand, ogiltigförklara artikel 1 och bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 147/2007 av den 15 februari 2007 om anpassning av vissa fiskkvoter från och med 2007 till och med 2012 enligt artikel 23.4 i rådets förordning (EG) nr 2371/2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken, i den mån dessa bestämmelser innebär en minskning av de kvoter för makrill (*Scomber scombrus*) som tilldelas Irland för åren 2007-2012, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandena yrkar med stöd av artikel 230 EG att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens förordning (EG) nr 147/2007 av den 15 februari 2007 om anpassning av vissa fiskkvoter från och med 2007 till och med 2012 enligt artikel 23.4 i rådets förordning (EG) nr 2371/2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾.

Sökandena åberopar fyra grunder till stöd för sitt yrkande att den angripna förordningen skall ogiltigförklaras, nämligen de följande.

För det första hävdar de att kommissionen saknade behörighet att anta den berörda förordningen om minskning av kvoterna för åren 2007-2012 med stöd av artikel 23.4 i rådets förordning nr 2371/2002.

Om förstainstansrätten skulle finna att kommissionen var behörig att reducera kvoter för flera år framåt på grund av tidigare överfiskning, gör sökandena gällande att kommissionen har missbrukat sin behörighet i det aktuella fallet. Sökandena hävdar nämligen att kommissionen inte har visat att de medlemsstater som berörs av den angripna förordningen har överskridit de fiskemöjligheter som de har tilldelats vilket krävs enligt artikel 23.4 i nämnda förordning för att kvoterna skall få reduceras. Dessutom anser sökandena att kommissionens plötsliga ändring av sin policy att dra av fiskekvoter "på basis av tidigare år" – vilken innebär en avvikelse från ordalydelsen i artikel 5 i rådets förordning nr 874/96 och den praxis som har uppkommit vid tillämpningen av denna artikel – strider mot principen om skydd för berättigade förväntningar.

Vidare påstår sökandena att kommissionen inte har lämnat någon motivering av beslutet såsom krävs enligt artikel 253 EG. Av denna anledning gör de gällande att det föreligger en bristande motivering av förordningen, särskilt eftersom den medför en tydlig och radikal ändring av rådande policy som har allvarliga och negativa följder för sökandena.

Slutligen anför sökandena att kommissionen har agerat i strid mot principen om likabehandling genom att inte vidta några åtgärder motsvarande dem i den angripna förordningen gentemot någon annan fiskeflotta, i fall där betydande överfiskning avseende andra hotade fiskebestånd har konstaterats.

⁽¹⁾ EUT L 46, 16.2.2007, s. 10.

Talan väckt den 18 maj 2007 – Reno Schuhcentrum mot harmoniseringsbyrån – Payless ShoeSource Worldwide (Payless ShoeSource)

(Mål T-173/07)

(2007/C 170/59)

Ansökan är avfattad på: engelska

Parter

Sökande: Reno Schuhcentrum GmbH (Thaleischweiler-Fröschen, Tyskland) (ombud: advokaten S. Schöffner)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller).

Motpart vid överklagandenämnden: Payless ShoeSource Worldwide, Inc. (Topeka, USA)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 28 februari 2007 (ärende R 1209/2005-1), genom vilket överklagandet i förfarandet om ogiltigförklaring nr 731C 0000 186 163/1 (varumärke nr 186 163 – Payless ShoeSource) avslogs,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Registrerat gemenskapsvarumärke som är föremål för ansökan om ogiltigförklaring: Figurmärket "Payless ShoeSource" för varor och tjänster i klasserna 25, 35 och 42 – ansökan nr 186 163

Innehavare av gemenskapsvarumärket: Payless ShoeSource Worldwide, Inc.

Part som ansökt om ogiltigförklaring av gemenskapsvarumärket: Reno Schuhcentrum GmbH

Annulleringsenhetens beslut: Avslag på begäran om ogiltigförklaring i vissa delar, varvid registreringen för varor och tjänster i klass 25 består.

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet beträffande de återstående varorna och tjänsterna i klass 25.

Grunder: Sökanden har hävdade att det omtvistade beslutet är behäftat med felaktigheter på grund av att väsentliga formföreskrifter enligt artikel 74 i förordningen om gemenskapsvarumärken och bevisbördereglerna har åsidosatts. I ärenden om ogiltigförklaring ligger, enligt sökanden, bevisbördan för ett verkligt bruk av varumärket hos innehavaren av detsamma. Vidare har sökanden framhållit att harmoniseringsbyrån inte kan pröva de faktiska omständigheterna ex officio, utan dess prövning skall vara begränsad till en bedömning av de faktiska omständigheter, bevis och argument som tillhandahållits av parterna samt de faktiska yrkandena. Sökanden har således hävdade att överklagandenämndens meddelande av den 18 oktober 2006, på grundval av vilken varumärkesinnehavaren uppmanades att inkomma med originalen av specifika författingsenliga förklaringar, var rättsstridigt, i synnerhet med hänsyn till att överklagandenämnden tidigare hade konstaterat att de inledande bevis som varumärkesinnehavaren hade tillhandahållit inte var tillräckliga för att kunna konstatera ett verkligt nyttjande.

Dessutom hävdar sökanden att de nämnda originalen inte hade överlämnats inom den utsatta tidsfristen i enlighet med artikel 74.2 i förordningen om gemenskapsvarumärken och att de därför inte skall godtas.

Vidare har sökanden framhållit att överklagandenämnden gjorde en felaktig tolkning av begreppet verkligt bruk, vilket innebär ett åsidosättande av artikel 15 i förordningen om gemenskapsvarumärken.

Talan väckt den 23 maj 2007 – Mediaset mot kommissionen

(Mål T-177/07)

(2007/C 170/60)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Mediaset SpA (Milano, Italien) (ombud: advokaterna D. O'Keefe, K. Adamantopoulos och G. Rossi)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökanden(a)s yrkanden

Sökanden(a) yrkar att förstainstansrätten skall

— ogiltigförklara enligt artikel 230 EG (tidigare artikel 173 i EG-fördraget) kommissionens beslut av den 24 januari 2007 om statligt stöd C/52/2005, varigenom Republiken Italien lämnade stöd till digitala dekodrar och särskilt artiklarna 1 och 3 i beslutet, och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden yrkar att kommissionens beslut C(2006) 6634 slutlig ⁽¹⁾ av den 24 januari 2007 skall ogiltigförklaras. Kommis-

sionen fann i detta beslut att det stöd Italien lämnat till operatörer av marksänd television som tillhandahöll betalvetjänster och till betalveoperatörer utgjorde statligt stöd som är oförenligt med den gemensamma marknaden.

Sökanden, som mottagit det berörda statliga stödet, åberopar följande grunder till stöd för sin talan.

Sökanden anser att kommissionen har gjort sig skyldig till en felaktig rättstillämpning vid tillämpningen och tolkningen av artikel 87.1 EG. Den felaktiga rättstillämpningen bestod i att kommissionen ansett att stöd som beviljats direkt till konsument omfattades av tillämpningsområdet för artikel 87.1 EG, att kommissionen bedömt att sökanden fått en selektiv "ekonomisk fördel" genom åtgärden, att kommissionen ansett att åtgärden är selektiv eftersom den påstås vara diskriminerande och att kommissionen bedömt att åtgärden förvrider konkurrensen på den gemensamma marknaden.

Sökanden hävdar dessutom att kommissionen gjorde sig skyldig till en uppenbart felaktig bedömning och en uppenbart felaktig rättstillämpning genom att dra slutsatsen att åtgärden inte var förenlig med den gemensamma marknaden enligt artikel 87.3 EG.

Sökanden påstår vidare att kommissionen har åsidosatt väsentliga formföreskrifter genom att lämna motstridiga och otillräckliga motiveringar vilket strider mot artikel 253 EG.

Sökanden hävdar slutligen att kommissionen har åsidosatt artikel 14 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 ⁽²⁾ genom att besluta att stödet skall betalas tillbaka. Kommissionen glömde att beakta att sökanden hade en berättigad förväntan att det omtvistade stödet var rättsenligt och att det är omöjligt att fastställa stödbeloppet och att identifiera möjliga indirekta stödmottagare.

⁽¹⁾ C 52/2005 (ex NN 88/2005, ex CP 101/2004).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83. s. 1).

Talan väckt den 21 maj 2007 – Euro-Information mot harmoniseringsbyrån CYBERHOME

(Mål T-178/07)

(2007/C 170/61)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Européenne de traitement de l'Information SAS (Strasbourg, Frankrike) (ombud: advokaterna P. Greffe och J. Schouman)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 15 mars 2007 i ärende R 1249/2006-1, i den del som det i det beslutet meddelas avslag på sökandens ansökan (nr 4 114 666) om registrering av CYBERHOME som gemenskapsvarumärke beträffande vissa varor och tjänster i klasserna 9, 36 och 38,
- bifalla ansökan (nr 4 114 666) om registrering av CYBERHOME som gemenskapsvarumärke för samtliga varor och tjänster som omfattas av ansökan.

Grunder och huvudargument

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket CYBERHOME för varor och tjänster i klasserna 9, 36 och 38 (ansökan nr 4 114 666)

Granskarens beslut: Avslag på ansökan

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet

Grunder: Sökanden gör gällande att, i motsats till vad som har konstaterats i det angräpnade beslutet som har meddelats av harmoniseringsbyråns överklagandenämnd, är det aktuella varumärket arbiträrt och besitter den tillräckliga särskiljningsförmåga beträffande de varor och tjänster som omfattas av ansökan som erfordras enligt rådets förordning nr 40/94⁽¹⁾.

(¹) Rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 1994, s. 1; svensk specialutgåva, område 17, volym 2, s. 3).

Talan väckt den 23 maj 2007 – Anvil Knitwear mot harmoniseringsbyrån – Aprile e Aprile (Aprile)

(Mål T-179/07)

(2007/C 170/62)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Anvil Knitwear, Inc. (New York, USA) (ombud: advokaterna G. Würtenberger, T. Wittmann, och R. Kunze, solicitor)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Aprile e Aprile Srl (Frazione Funo, Italien)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 22 mars 2007 i ärende R 1076/2006-2 om den invändning grundad på det tyska varumärket med registreringsnummer 30 011 232 "ANVIL" som sökanden framställt mot ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nummer 3 800 232 "Aprile" & vapensköld,
- bifalla den invändning som sökanden framställt mot ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke med nr 3 800 232 "Aprile" & vapensköld och avslå ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nr 3 800 232 "Aprile" & vapensköld, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Aprile e Aprile Srl

Sökt gemenskapsvarumärke: Figurmärket "Aprile" för varor i klass 18 och 25 – ansökan nr 3 800 232

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Sökanden

Varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering: Det nationella ordmärket "ANVIL" för varor i klass 25

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen i dess helhet

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet

Grunder: Åsidosättande av artiklarna 8.1, 73 och 74 i rådets förordning nr 40/94, eftersom överklagandenämnden inte beaktade det förhållandet att de aktuella varorna delvis är identiska eller av liknande slag och det nationella varumärkets höga särskiljningsförmåga. Överklagandenämnden angav inte objektivt och utan förutfattad mening beslutets grunder, och den tog inte heller vederbörlig hänsyn till de obestridda faktiska omständigheterna i målet.

Talan väckt den 25 maj 2007 – Eurocopter mot harmoniseringsbyrån

(Mål T-181/07)

(2007/C 170/63)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Eurocopter (Marignane, Frankrike) (ombud: advokaten E. Soler Borda)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara hela det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 12 mars 2007 om ansökan nr 3 560 935 om registrering av STEADYCONTROL som gemenskapsvarumärke (ärende R 8/2006-4).

Grunder och huvudargument

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket STEADYCONTROL för varor i klasserna 9, 12 och 38 (ansökan nr 3 560 935)

Granskarens beslut: Delvis avslag på registreringsansökan för varor i klasserna 9 och 12.

Överklagandenämndens beslut: Överklagandet avslås.

Grunder: Åsidosättande av artikel 7.1 b och c och 7.2 i rådets förordning nr 40/94⁽¹⁾, eftersom ordet STEADYCONTROL enligt sökanden, och i motsats till vad som slogs fast i det angripna beslutet, inte är beskrivande och gör det möjligt att särskilja de varor som ansökan rör.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 1994, s. 1; svensk specialutgåva, område 17, volym 2, s. 3).

Talan väckt den 29 maj 2007 – Borco-Marken-Import Matthiesen mot harmoniseringsbyrån – Tequilas del Senior (TEQUILA GOLD Sombrero Negro)

(Mål T-182/05)

(2007/C 170/64)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Borco-Marken-Import Matthiesen (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaten M. Wolter)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Tequilas del Senior SA de CV (Guadalajara, Mexico)

Sökanden(a)s yrkanden

Sökanden(a) yrkar att förstainstansrätten skall

- upphäva det beslut som fattades av första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre mark-

naden (varumärken, mönster och modeller) den 7 mars 2007 i ärende R 1285/2005-1, och

- förplikta byrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Tequilas del Senior SA de CV

Sökt gemenskapsvarumärke: Det figurativa gemenskapsvarumärket "TEQUILA GOLD Sombrero Negro" för varor i klass 33 – ansökan nr 2 722 122

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Borco-Marken Matthiesen & Co. KG

Varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering: Figurativa nationella varumärken som innehåller orden "SIERRA" och "CACTUS JACK SHOTTER" samt ett figurativt nationellt varumärke i form av en "röd sombrero hatt" för varor i klass 33

Invändningsenhetens beslut: Invändningen avslås

Överklagandenämndens beslut: Överklagandet avslås

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 b i rådets förordning (EG) nr 40/94

Talan väckt den 25 maj 2007 – Avon Products mot harmoniseringsbyrån (ANEW ALTERNATIVE)

(Mål T-184/07)

(2007/C 170/65)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Avon Products, Inc. (New York, Förenta staterna) (ombud: advokaten C. Heitmann-Liechtenstein)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det beslut som har fattats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 22 mars 2007 i ärende R 1471/2006-2, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket ANEW ALTERNATIVE för varor i klass 3 – ansökan nr 4 357 919

Granskarens beslut: Avslag på registreringsansökan

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet

Grunder: Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i rådets förordning nr 40/94 och av likabehandlingsprincipen

Talan väckt den 29 maj 2007 – Calvin Klein Trademark Trust mot harmoniseringsbyrån – Zafra Marroquinos (CK CREACIONES KENNYA)

(Mål T-185/07)

(2007/C 170/66)

Ansökan är avfattad på spanska

Parter

Sökande: Calvin Klein Trademark Trust (Delaware, Förenta staterna) (ombud: advokaterna T. Andrade Boué, M. I. Lehmann Novo och A. Hernández Lehmann)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Zafra Marroquinos, S.L.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det angripna beslutet av den 29 mars 2007 i ärende R 314/2006-2,
- avslå ansökan, nr 338 66 04, om att ordmärket CK CREACIONES KENNYA skall registreras som ett gemenskapsvarumärke, och
- förplikta harmoniseringsbyrån och övriga medverkande att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Zafra Marroquinos, S.L.

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket CK CREACIONES KENNYA för varor i klasserna 18 och 25 (ansökan nr 3 386 604).

Innehavare av det varumärke eller kännetecknet som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Sökanden.

Varumärke eller kännetecknet som åberopats som hinder för registrering: Framför allt gemenskapsfigurmärket CK Calvin Klein (varumärke nr 66 712) för varor och tjänster i klasserna 3, 4, 8, 9, 14, 16, 20, 21, 24-27, 35 och 42 och de nationella varumärkena CK för varor i klasserna 18 och 25.

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen.

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet.

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 och 8.5 i förordning (EG) nr 40/94⁽¹⁾, eftersom det finns en risk för förväxling mellan de motstående varumärkena och eftersom varumärket CK är allmänt känt.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 1994, s. 1).

Talan väckt den 29 maj 2007 – Ashoka mot harmoniseringsbyrån (DREAM IT, DO IT!)

(Mål T-186/07)

(2007/C 170/67)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Ashoka (Arlington, Förenta staterna) (ombud: advokaterna A. Link och A. Jaeger-Lenz)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det beslut som har fattats av första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån) den 15 mars 2007 (Ärende R 635/2006-1),
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket DREAM IT, DO IT! för tjänster i klasserna 35, 36, 41 och 45 – Ansökan nr 3 844 792

Granskarens beslut: Avslag på ansökan

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet

Grunder: Åsidosättande av artikel 7.1 b i rådets förordning nr 40/94, eftersom allmänheten uppfattar att det varumärke som omfattas av ansökan härrör från ett bestämt företag, i synnerhet på grund av att det inte är brukligt på det aktuella språket eller i handeln för att beteckna de ifrågavarande tjänsterna.

Talan väckt den 28 maj 2007 – Fastweb mot kommissionen

(Mål T-188/07)

(2007/C 170/68)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Fastweb SpA (ombud: M. Merola, vid den juridiska avdelningen, och advokaten T. Ubaldi)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut K (2006) 6634 slutlig av den 24 januari 2007 om det statliga stöd C 52/2005 (ex NN 88/2005, ex CP 101/2004) som Republiken Italien har genomfört i form av bidrag för köp av digitala dekodrar, i den del det fastställs att stödet är rättsstridigt och oförenligt med den gemensamma marknaden till förmån för markbundna digitala programföretag som erbjuder betal-tv-tjänster och betal-tv-operatörer som sänder via kabelnätet,
- ogiltigförklara kommissionens beslut K (2006) 6634 slutlig av den 24 januari 2007, i den del det fastställs att Italien skall återkräva det rättsstridiga stödet från stödmottagarna och särskilt sökanden (artiklarna 2 och 3 i beslutet),
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Den angripna beslutet i förevarande mål är samma beslut som det som är aktuellt i mål T-96/07, Telecom Italia Media mot kommissionen ⁽¹⁾.

Sökanden gör till stöd för sin talan gällande följande grunder:

- Åsidosättande av artikel 87.1 i EG-fördraget, otillräcklig motivering och felaktigheter vid handläggningen av ärendet vad gäller fastställandet att åtgärderna utgjorde statligt stöd. Sökanden gör särskilt gällande att åtgärderna inte utgjorde statligt stöd, eftersom åtgärderna inte medför en överföring av statliga medel till förmån för dem som antas vara stödmottagare och de inte ger stödmottagarna en selektiv fördel på bekostnad av konkurrenterna.
- Åsidosättande av artikel 87.1 i EG-fördraget samt otillräcklig och motstridig motivering vad gäller fastställandet och förekomsten av en ekonomisk fördel till förmån för de påstådda stödmottagarna. Sökanden gör gällande att kommissionens bedömning avseende fastställande av stödets art och således den ekonomiska fördel som de påstådda stödmottagarna skulle ha haft är otillräcklig och att motiveringen är uppenbart motstridig. Beslutet är dessutom behäftat med fel i den del det inte visats på vilket sätt de bidrag som beviljats konsumenter för köp av dekodrar medför en nödvändig, automatisk och säker ekonomisk fördel för de som påstås vara stödmottagare.
- Otillräcklig motivering vad gäller fastställandet av det stöd som skall återkrävas från stödmottagarna och rättsstridigt beslut om återkrav på grund av åsidosättande av bestämmelserna i fördraget om statligt stöd och artikel 14 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999. Sökanden gör gällande att bedömningen av omfattningen av den fördel som de påstådda stödmottagarna skulle få genom de åtgärder som kommissionen föreslår inte är grundad på en tillräcklig motivering och att kommissionen genom denna bedömning går utöver sin befogenhet enligt EG-fördraget eller förordningen om tillämpningsföreskrifter avseende statligt stöd.
- Rättsstridigt beslut om återkrav, eftersom det är absolut och objektivt omöjligt att genomföra, otillräcklig motivering och åsidosättande av artikel 14.1 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 och av proportionalitetsprincipen.

⁽¹⁾ EGT L 117, s. 32.

Talan väckt den 4 juni 2007 – Comité de défense de la viticulture charentaise mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-192/07)

(2007/C 170/69)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Comité de défense de la viticulture charentaise (Sainte-Sévère, Frankrike) (ombud: advokaten C.-E. Gudin)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut nr SG-Greffe (2007) D/202076 av den 3 april 2007, riktat till sökandens företrädare och därmed ogiltigförklara den angripna rättsakten i förevarande talan,
- ogiltigförklara kommissionens beslut i dess helhet, genom vilket kommissionen avlog sökandens klagomål.

Grunder och huvudargument

Kommissionen beslutade genom beslut av den 3 april 2007 att inte bifalla sökandens klagomål avseende ett påstått åsidosättande av artikel 81 EG av Institut National des Appellations d'Origine (INAO) i Frankrike och påstått åsidosättande av artiklarna 81 EG och 82 EG av stora handelshus för eau de vie de cognac (Ärende COMP/38863/B2-MODEF). Sökanden begär genom förevarande talan att detta beslut skall ogiltigförklaras.

Sökanden har åberopat tre grunder till stöd för sin talan.

Den första grunden avser att den ledamot av kommissionen som skrev under den angripna rättsakten inte var behörig, eftersom han skrev under "på kommissionens vägnar",

Sökanden gör för det andra gällande att beslutet inte var tillräckligt motiverat, eftersom kommissionen i sin skrivelse med avslag på klagomålet inte besvarade klagomålet på samtliga punkter.

Sökanden gör i sin tredje grund gällande att kommissionen inte undersökte klagomålet tillräckligt noggrant.

Talan väckt den 5 juni 2007 – Górażdże Cement S.A. (Chorula, Polen) mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-193/07)

(2007/C 170/70)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Górażdże Cement S.A. (Chorula, Polen) (ombud: R. Forbes, Solicitor, och advokaten P. Muñiz)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden anför fem grunder till stöd för sitt yrkande att kommissionens beslut av den 26 mars 2007 om underkännande av den nationella fördelningsplan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som anmälts av Polen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG ⁽¹⁾ (nedan kallat direktivet) skall ogiltigförklaras:

- a) Sökanden hävdar att det angripna beslutet innebär ett åsidosättande av artikel 9.3 i direktivet eftersom ett negativt beslut bara får fattas inom tre månader efter att den nationella fördelningsplanen meddelades. Sökanden hävdar vidare att den hade en berättigad förväntning om att ett beslut om underkännande skall fattas inom tre månader och att den nationella fördelningsplanen måste anses ha godtagits när tidsfristen har löpt ut.
- b) Sökanden hävdar att det angripna beslutet strider mot artiklarna 9.3 och 11.2 i direktivet eftersom det begränsar den slags ändringar som den berörda medlemsstaten kan föreslå, särskilt så eftersom beslutet sägs hindra att det totala antalet rätter ändras. Enligt sökanden begränsar däremot inte direktivet medlemsstaternas frihet att föreslå ändringar.
- c) Enligt sökanden inkräktar beslutet på medlemsstaternas behörighet eftersom det leder till att kommissionen de facto ensidigt beslutar om innehållet i den nationella fördelningsplanen. Detta innebär ett åsidosättande av kompetensfördelningen enligt artiklarna 9 och 11 och av artikel 10 EG avseende principen om lojal samverkan.

- d) Sökanden anför vidare att det angripna beslutet innehåller en felaktig tillämpning av kriterierna 2 och 3 i bilaga III till direktivet eftersom det inte är de mest representativa utsläpps-siffrorna som har tillämpats, vilket har lett till en felbedömning av fakta i ärendet.
- e) Sökanden hävdar slutligen att det angripna beslutet utgör ett åsidosättande av artikel 30.2 i och kriterium 1 i bilaga III till direktivet, då Polens särskilda situation i egenskap av ny medlemsstat inte har beaktats, och då strängare krav än de som föreskrivs i Kyotoprotokollet har uppställts.

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EGT 2003, L 275, s. 32).

Talan väckt den 5 juni 2007 – Lafarge Cement SA mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-195/07)

(2007/C 170/71)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Lafarge Cement SA (ombud: P.K. Rosiak och advokaten F. Puel)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har yrkat att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007) 1295 av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen för perioden 2008-2012 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (¹). I beslutet fastslog kommissionen att vissa delar av den polska planen för fördelning av utsläppsrätter avseende koldioxidutsläpp för perioden 2008-2012, som anmälts till kommissionen den 30 juni 2006, inte var förenliga med kriterierna i artikel 9.1 och 9.3, artikel 10 och artikel 13.2 samt i bilaga III, samtliga i direktiv 2003/87/EG. I det ifrågasatta beslutet minskades gränsen för de årliga utsläppen av koldioxid i Polen under perioden 2008-2012 med 26,7 procent i förhållande till den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter som Polen anmält till kommissionen.

Till stöd för sin talan har sökanden gjort gällande att kommissionen åsidosatte artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG genom att anta beslutet efter utgången av den i nämnda artikel föreskrivna tremånadersfristen. Sökanden anser att kommissionen den 26 mars 2007 inte hade behörighet att anta det ifrågasatta beslutet, eller att den åtminstone åsidosatte väsentliga förfarandeföreskrifter.

Sökanden har för det andra gjort gällande att kommissionen åsidosatte kriterierna 1 och 2 i bilaga III till direktiv 2003/87/EG genom att utan grund minska den av Polen utarbetade fördelningen av utsläppsrätter till en nivå som väsentligt understeg den nivå som ursprungligen anmälts, vilken var förenlig med Polens skyldigheter enligt Kyoto-avtalet.

Sökanden har vidare gjort gällande att kommissionen genom att anta det ifrågasatta beslutet åsidosatte artikel 9.3 jämförd med artikel 11.2 i direktiv 2003/87/EG samt principen om berättigade förväntningar och samarbetsprincipen. I stället för att beakta den begränsade behörighet som följer av artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG tillämpade kommissionen i det ifrågasatta beslutet sin egen metod för att fastställa fördelningen av det årliga genomsnittliga antalet utsläppsrätter för Polen, utan att beakta den metod som följer av PNAQ II, varvid denna fördelning ålades Polen med stöd av en behörighet som enligt direktivet tillkommer medlemsstaten. Enligt sökanden har kommissionen åsidosatt principen om samarbete mellan gemenskapsinstitutionerna och organen i medlemsstaterna genom att inte informera Polen om tillämpningen av en egen ekonomisk modell innan det ifrågasatta beslutet antogs, vilket medförde att Polen och berörda näringsidkare undandrogs möjligheten att yttra sig angående modellens ändamålsenlighet och möjligheten att kunna ifrågasätta de uppgifter och principer som låg till grund för kommissionens beslut.

För det fjärde har sökanden gjort gällande att kommissionen åsidosatte kriterium 3 i bilaga III till direktiv 2003/87/EG genom att använda sig av inaktuella uppgifter angående ökningen av BNP, genom att grunda sig på alltför allmänna uppgifter för att kunna räkna fram mängden koldioxidutsläpp och genom att godtyckligt minska den årliga mängden koldioxidutsläpp med ytterligare 2,5 procent.

Slutligen har sökanden gjort gällande att det ifrågasatta beslutet strider mot artikel 253 EG eftersom det inte är tillräckligt utförligt motiverat.

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EGT L 275, s. 32).

Talan väckt den 5 juni 2007 – Dyckerhoff Polska mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-196/07)

(2007/C 170/72)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Dyckerhoff Polska (ombud: P.K. Rosiak och advokaten F. Puel)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

— ogiltigförklara kommissionens beslut av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har yrkat att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007) 1295 av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen för perioden 2008-2012 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (¹). I beslutet fastslog kommissionen att vissa delar av den polska planen för fördelning av utsläppsrätter avseende koldioxidutsläpp för perioden 2008-2012, som anmälts till kommissionen den 30 juni 2006, inte var förenliga med kriterierna i artikel 9.1 och 9.3, artikel 10 och artikel 13.2 samt i bilaga III, samtliga i direktiv 2003/87/EG. I det ifrågasatta beslutet minskades gränsen för de årliga utsläppen av koldioxid i Polen under perioden 2008-2012 med 26,7 procent i förhållande till den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter som Polen anmält till kommissionen.

Grunder och huvudargument är desamma som de som åberopats i mål T-195/07.

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EGT L 275, s. 32).

Talan väckt den 5 juni 2007 – Grupa Ożarów mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-197/07)

(2007/C 170/73)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Grupa Ożarów (ombud: P.K. Rosiak och advokaten F. Puel)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

— ogiltigförklara kommissionens beslut av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har yrkat att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007) 1295 av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen för perioden 2008-2012 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (¹). I beslutet fastslog kommissionen att vissa delar av den polska planen för fördelning av utsläppsrätter avseende koldioxidutsläpp för perioden 2008-2012, som anmälts till kommissionen den 30 juni 2006, inte var förenliga med kriterierna i artikel 9.1 och 9.3, artikel 10 och artikel 13.2 samt i bilaga III, samtliga i direktiv 2003/87/EG. I det ifrågasatta beslutet minskades gränsen för de årliga utsläppen av koldioxid i Polen under perioden 2008-2012 med 26,7 procent i förhållande till den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter som Polen anmält till kommissionen.

Grunder och huvudargument är desamma som de som åberopats i mål T-195/07.

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EGT L 275, s. 32).

Grunder och huvudargument är desamma som de som åberopats i mål T-195/07.

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EGT L 275, s. 32).

Talan väckt den 5 juni 2007 – Cementownia "Warta" mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-198/07)

(2007/C 170/74)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Cementownia "Warta" (ombud: P.K. Rosiak och advokaten F. Puel)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har yrkat att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007) 1295 av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen för perioden 2008-2012 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (¹). I beslutet fastslog kommissionen att vissa delar av den polska planen för fördelning av utsläppsrätter avseende koldioxidutsläpp för perioden 2008-2012, som anmälts till kommissionen den 30 juni 2006, inte var förenliga med kriterierna i artikel 9.1 och 9.3, artikel 10 och artikel 13.2 samt i bilaga III, samtliga i direktiv 2003/87/EG. I det ifrågasatta beslutet minskades gränsen för de årliga utsläppen av koldioxid i Polen under perioden 2008-2012 med 26,7 procent i förhållande till den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter som Polen anmält till kommissionen.

Talan väckt den 5 juni 2007 – Cementownia "Odra" mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-199/07)

(2007/C 170/75)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Cementownia "Odra" (ombud: P.K. Rosiak och advokaten F. Puel)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har yrkat att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007) 1295 av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen för perioden 2008-2012 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (¹). I beslutet fastslog kommissionen att vissa delar av den polska planen för fördelning av utsläppsrätter avseende koldioxidutsläpp för perioden 2008-2012, som anmälts till kommissionen den 30 juni 2006, inte var förenliga med kriterierna i artikel 9.1 och 9.3, artikel 10 och artikel 13.2 samt i bilaga III, samtliga i direktiv 2003/87/EG. I det ifrågasatta beslutet minskades gränsen för de årliga utsläppen av koldioxid i Polen under perioden 2008-2012 med 26,7 procent i förhållande till den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter som Polen anmält till kommissionen.

Grunder och huvudargument är desamma som de som åberopats i mål T-195/07.

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EGT L 275, s. 32).

Talan väckt den 5 juni 2007 – Cemex Polska mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-203/07)

(2007/C 170/76)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Cemex Polska (ombud: advokaterna F. Puel och M. Szpunar)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har yrkat att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007) 1295 av den 26 mars 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som Polen anmält till kommissionen för perioden 2008-2012 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (¹). I beslutet fastslog kommissionen att vissa delar av den polska planen för fördelning av utsläppsrätter avseende koldioxidutsläpp för perioden 2008-2012, som anmälts till kommissionen den 30 juni 2006, inte var förenliga med kriterierna i artikel 9.1 och 9.3, artikel 10 och artikel 13.2 samt i bilaga III, samtliga i direktiv 2003/87/EG. I det ifrågasatta beslutet minskades gränsen för de årliga utsläppen av koldioxid i Polen under perioden 2008-2012 med 26,7 procent i förhållande till den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter som Polen anmält till kommissionen.

Grunder och huvudargument är desamma som de som åberopats i mål T-195/07.

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EGT L 275, s. 32).

Talan väckt den 4 juni 2007 – Italien mot kommissionen

(Mål T-204/07)

(2007/C 170/77)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: Paolo Gentili, Avvocato dello Stato)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara skrivelse nr 03059 av den 26 mars 2007 från Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för regionalpolitik – Program och projekt på Cypern, i Grekland, Ungern, Italien, Malta och Nederländerna avseende POR Sardinien 2000-2006 (nr CCI 1999 IT 16 IPO 010) – Kommissionens utbetalning av ett annat belopp än det som begärts.
- ogiltigförklara skrivelse nr 04718 av den 14 maj 2007 från Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för regionalpolitik – Program och projekt på Cypern, i Grekland, Ungern, Italien, Malta och Nederländerna avseende POR Sardinien 2000-2006 (nr CCI 1999 IT 16 IPO 010) – Kommissionens utbetalning av ett annat belopp än det som begärts, och
- ogiltigförklara alla rättsakter som är konnexa med eller som ligger till grund för dessa rättsakter, och följaktligen förplikta Europeiska gemenskapernas kommission att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Grunderna och huvudargumenten motsvarar dem som åberopats i mål T-345/04, Republiken Italien mot kommissionen (¹).

(¹) EUT C 262, 23.10.2004, s. 55.

Talan väckt den 4 juni 2007 – Italien mot kommissionen**(Mål T-205/07)**

(2007/C 170/78)

Rättegångsspråk: italienska

Parter*Sökande:* Republiken Italien (ombud: P. Gentili, Avvocato dello Stato)*Svarande:* Europeiska gemenskapernas kommission**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara meddelandet om allmänt uttagningsprov för att upprätta en förteckning över sökande som kan komma att erbjudas kontraktsanställning för diverse arbetsuppgifter inom institutionerna och gemenskapsbyråerna, EPSO/CAST/EU/27/07, endast publicerat på engelska, franska och tyska på EPSO:s webbsajt <http://europa.eu/epso/cast27/call> den 27 mars 2007.

Grunder och huvudargument

Grunderna och huvudargumenten motsvarar dem som åberopats i mål T-156/07, Spanien mot kommissionen.

Talan väckt den 12 juni 2007 – Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware mot rådet**(Mål T-206/07)**

(2007/C 170/79)

Rättegångsspråk: franska

Parter*Sökande:* Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware Co., Ltd (ombud: advokaten J.-F. Bellis och G. Vallera, barrister)*Svarande:* Europeiska unionens råd**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara den antidumpningstull som införts mot sökanden genom rådets förordning (EG) nr 452/2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av strykbrädor med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ukraina samt om slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på sådan import, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Rådet antog den 23 april 2007, på förslag av kommissionen, förordning (EG) nr 452/2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av strykbrädor med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ukraina samt om slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på sådan import⁽¹⁾. Genom denna förordning, som talan i detta mål avser, infördes en antidumpningstull i förhållande till sökanden.

Sökanden anför i sin ansökan att den slutgiltiga antidumpningstull som sökanden har påfört är olaglig, eftersom det förslag om slutgiltiga åtgärder som kommissionen förelade rådet, och på vilket den angripna förordningen grundar sig, är behäftat med två fel.

Sökanden gör för det första gällande att det förslag som kommissionen förelade rådet inte grundade sig på de slutgiltiga slutsatser som kommissionen dragit, utan på preliminära slutsatser. Sökanden anför att kommissionen felaktigt tolkade artikel 2.7 c i förordning (EG) nr 384/96⁽²⁾ som ett förbud mot att under undersökningens gång ändra det ursprungliga fastställandet av ett företags ställning enligt denna bestämmelse. Sökanden gör gällande att kommissionen genom sitt förslag om slutgiltiga åtgärder har gjort sig skyldig till en uppenbart felaktig rättstillämpning.

Sökanden gör dessutom gällande att kommissionen vid handläggningen av förslaget åsidosatte väsentliga formföreskrifter, eftersom förslaget antogs i strid mot rätten till försvar och artikel 20.5 i förordning nr 384/96. Sökanden har till stöd för denna grund gjort gällande att kommissionen överlämnade sitt förslag till rådet innan utgången av den frist sökanden hade för att inge sitt yttrande över den ändrade slutgiltiga underrättelse som förslaget grundade sig på.

⁽¹⁾ EUT L 109, 2007, s. 12.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EGT L 56, 1996, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, s. 17).

EUROPEISKA UNIONENS PERSONALDOMSTOL

Personaldomstolens dom (andra avdelningen) av den 14 juni 2007 – De Meerleer mot kommissionen

(Mål F-121/05) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Allmänt uttagningsprov — Nekad tillträde till de skriftliga proven — Yrkeseferenhet — Motiveringsskyldighet — Meddelande om uttagningskommitténs beslut — Begäran om omprövning)

(2007/C 170/80)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Michel De Meerleer (Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, Belgien) (ombud: advokaten E. Boigelot)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Berardis-Kayser och K. Herrmann)

Saken

Talan om dels ogiltigförklaring av de beslut som uttagningskommittén vid uttagningsprov EPSO/A/19/04 fattat om att inte godta sökandens ansökan och att inte ta ställning till dennes begäran om omprövning, dels skadestånd.

Domslut

1) Talan ogillas.

2) Vardera parten skall bära sin rättegångskostnad.

⁽¹⁾ EUT C 60, 11.3.2006, s. 52.

Talan väckt den 18 maj 2007 – Tzirani mot kommissionen

(Mål F-46/07)

(2007/C 170/81)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Marie Tzirani (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten E. Boigelot)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 30 augusti 2006 att på nytt tillsätta X som direktör för direktoratet "Tjänsteföreskrifterna: strategi, administration och rådgivning" i generaldirektoratet "Personal och administration" och därmed att avslå sökandens ansökan till samma tjänst,
- förplikta svaranden att utge ersättning i form av skadestånd för den ideella och materiella skada som sökanden lidit, och för den skada som orsakats dennes karriär, med ett belopp om 25 000 euro, jämte årlig ränta om 7 procent från den 29 november 2006 (datumet för sökandens klagomål), och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

På sökandens begäran ogiltigförklarades, i mål T-45/04 ⁽¹⁾, kommissionens beslut av den 21 januari 2003 att tillsätta X till den ovannämnda tjänsten. Sökanden ifrågasätter i förevarande mål lagenligheten av förfarandet genom vilket kommissionen, efter det nämnda ogiltigförklarandet, beslutade att på nytt tillsätta samma person till tjänsten ifråga.

Sökanden gör till stöd för sin talan gällande, att artikel 233 EG har åsidosatts, eftersom kommissionen inte vidtagit de nödvändiga åtgärderna för att genomföra förstainstansrättens dom. Sökanden anför nämligen att förfarandet inte skulle ha återupptagits först i slutskedet, vid mötet med kommissionären, utan redan vid den tidpunkt då kandidaternas meriter kontrollerades mot bakgrund av kriterierna i meddelandet om ledig tjänst.

Sökanden gör vidare gällande att artiklarna 7, 14, 29 och 45 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och flera allmänna rättsprinciper har åsidosatts, samt att kommissionen har gjort sig skyldig till maktmissbruk.

(¹) Förstainstansrättens dom av den 4 juli 2006, Tzirani mot kommissionen (REG 2006 s. II-0000).

Talan väckt den 21 maj 2007 – Joachim Behmer mot Europaparlamentet

(Mål F-47/07)

(2007/C 170/82)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Joachim Behmer (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna S. Orlandi, A. Coolen J.-N. Louis och E. Marchal)

Svarande: Europaparlamentet

Sökanden(a)s yrkanden

Sökanden(a) yrkar att personaldomstolen skall

- ogiltigförklara det beslut som fattades av Europaparlamentets informationskontor den 6 juli 2005 avseende "befordran och karriärplanering" och de "tillämpningsföreskrifter för tilldelning av poäng för förtjänst och vid befordran" som antogs den 25 juli 2005,
- ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut att inte befordra sökanden till lönegrad A*13 från och med den 1 januari 2005 enligt befordringsomgången 2005, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden, som är tjänsteman vid Europaparlamentet i lönegrad AD 12 och för närvarande vice ordförande i Union syndicale Luxembourg gör för det första gällande att samtliga ovan nämnda beslut är ogiltiga. Sökanden anser att det är frågan om sådana allmänna genomförandebestämmelser som avses i artikel 10 i Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna (nedan kallade tjänsteföreskrifterna) och således borde ha antagits i enlighet med det förfarande som föreskrivs i denna artikel.

Sökanden gör dessutom gällande att principerna om rätt till en karriär, likabehandling och motiveringsskyldighet har åsidosatts samt att det gjorts en uppenbart felaktig bedömning. Sökanden påpekar särskilt att administrationen borde ha befordrat honom till lönegrad AD 13, eftersom den efter hans första klagomål ogiltigförklarat sitt beslut att tilldela honom två befordringspoäng.

Sökanden gör slutligen gällande att han utsatts för diskriminering på grund av uppdraget som fackligt ombud, vilket strider mot artikel 1d och artikel 24 b i tjänsteföreskrifterna, artikel 1.6 i bilaga II till tjänsteföreskrifterna samt mot artikel 17 i ramavtalet av den 2 juli 1990 mellan Europaparlamentet och institutionernas fackföreningar och andra yrkesmässiga sammanslutningar.

Talan väckt den 30 maj 2007 – Bui Van mot kommissionen

(Mål F-51/07)

(2007/C 170/83)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Philippe Bui Van (Grande Hettange, Frankrike) (ombud: advokaterna S. Rodrigues och R. Albelice)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökanden(a)s yrkanden

Sökanden(a) yrkar att personaldomstolen skall

- ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut av den 5 mars 2007 att avslå sökandens klagomål,
- ogiltigförklara det beslut som fattades av det gemensamma forskningscentrets generaldirektör genom vilket sökanden placerades i lönegrad AST 3 löneklass 2 fastän han tidigare placerats i lönegrad AST 4 löneklass 2,
- klargöra för tillsättningsmyndigheten vilka följderna blir av det angripna beslutet ogiltigförklaras och särskilt att sökanden skall placeras i lönegrad AST 4 löneklass 2 med verkan från tillträdesdagen, följderna i lön och dröjsmålsränta av att skillnaden betalats ut för sent samt följderna för sökandens befordran,
- tillerkänna sökanden ett symboliskt skadestånd på en euro för ideell skada, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden som var kandidat i det allmänna uttagningsprovet EPSO/B/23/04 ⁽¹⁾ för att upprätta en förteckning över godkända tekniska assistenter i lönegrad B5/B4 utnämndes till provanställd tjänsteman efter det att rådets förordning (EG, Euratom) nr 723/2004 av den 22 mars 2004 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna ⁽²⁾ trätt i kraft. Ett första beslut av den 28 juni 2006 att placera sökanden i lönegrad AST 4 återkallades och ersattes av det angripna beslutet genom vilket sökanden placerades i lönegrad AST 3.

Sökanden gör till stöd för sin talan gällande att principerna om likabehandling och icke-diskriminering har åsidosatts, bland

annat eftersom vissa av hans kolleger som placerades i ny lönegrad har fått tillbaka sin tidigare placering i lönegrad AST 4 under det administrativa förfarandet.

Sökanden anför även att det har gjorts en uppenbart oriktig bedömning och att principerna om rättsäkerhet och skydd för berättigade förväntningar har åsidosatts. Sökanden anser särskilt att beslutet av den 28 juni 2006 inte återkallades inom en skälig tidsfrist.

⁽¹⁾ EUT C 81 A av den 31 mars 2004, s. 17.

⁽²⁾ EUT L 124 av den 27 april 2004, s. 1.